

# Atmos 跑步机

用户手册 / 组装说明





Columbia Centre III, 9525 Bryn Mawr Avenue, Rosemont, IL 60018 · U.S.A.

847.288.3300 · 传真: 847.288.3703

服务部电话: 800.351.3737 (美国和加拿大境内免费)

全球网站: [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com)

## 世界各地办事处

### 美洲

#### 北美洲

##### Life Fitness, LLC

哥伦比亚中心 III 期  
9525 Bryn Mawr Avenue  
Rosemont, IL 60018 U.S.A.  
电话: (847) 288 3300  
服务部电子邮箱:  
[customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮箱:  
[commercialsales@lifefitness.com](mailto:commercialsales@lifefitness.com)

### 巴西

##### Life Fitness Brasil

Av. Rebouças, 2315  
Pinheiros  
São Paulo, SP 05401-300  
BRAZIL  
SAC: 0800 773 8282 选项 2  
电话: +55 (11) 3095 5200 选项 2  
服务部电子邮件: [suporte@lifefitness.com.br](mailto:suporte@lifefitness.com.br)  
销售/市场部电子邮件:  
[vendasbr@lifefitness.com](mailto:vendasbr@lifefitness.com)

### 拉丁美洲和加勒比海地区\*

##### Life Fitness, LLC

哥伦比亚中心 III 期  
9525 Bryn Mawr Avenue  
Rosemont, IL 60018 U.S.A.  
电话: (847) 288 3300  
服务部电子邮箱:  
[customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮箱:  
[commercialsales@lifefitness.com](mailto:commercialsales@lifefitness.com)

### 欧洲、中东和非洲 (EMEA)

#### 比利时、荷兰和卢森堡

##### Life Fitness (Atlantic) B.V.

荷兰鹿特丹  
Fascinatio 大道 230 号  
B 座 4 楼, 邮编 3065WB  
+31 88 646 6666  
服务部电子邮箱:  
[service.benelux@lifefitness.com](mailto:service.benelux@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮箱:  
[marketing.benelux@lifefitness.com](mailto:marketing.benelux@lifefitness.com)

### 英国

##### Life Fitness UK LTD

Unit 109<sup>a</sup>  
Lancaster Way Business Park  
Ely, Cambs, CB6 3NX  
电话: 办公室 (+44) 1353.666017  
客户支持 (+44) 1353.665507  
服务部电子邮箱: [uk.support@lifefitness.com](mailto:uk.support@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮箱: [life@lifefitness.com](mailto:life@lifefitness.com)

### 德国、奥地利和瑞士

##### Life Fitness Europe GMBH

Neuhofweg 9  
85716 Unterschleißheim  
GERMANY  
电话:  
+49 (0) 89 / 31775166 德国  
+43 (0) 1 / 6157198 奥地利  
+41 (0) 848 / 000901 瑞士  
服务部电子邮件: [kundendienst@lifefitness.com](mailto:kundendienst@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮件: [vertrieb@lifefitness.com](mailto:vertrieb@lifefitness.com)

### 西班牙

##### Life Fitness IBERIA

C/Frederic Mompou 5,1<sup>o</sup>1<sup>a</sup>  
08960 Sant Just Desvern Barcelona  
SPAIN  
电话: (+34) 93.672.4660  
服务部电子邮件:  
[servicio.tecnico@lifefitness.com](mailto:servicio.tecnico@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮件:  
[info.iberia@lifefitness.com](mailto:info.iberia@lifefitness.com)

### 所有其他欧洲、中东和非洲国家以及位于欧洲、中东和非洲的分销商公司\*

##### Life Fitness (Atlantic) B.V.

荷兰鹿特丹  
Fascinatio 大道 230 号  
B 座 4 楼, 邮编 3065WB  
+31 88 646 6666  
服务部电子邮箱:  
[emeaservicesupport@lifefitness.com](mailto:emeaservicesupport@lifefitness.com)

### 亚太地区 (AP)

#### 日本

##### Life Fitness Japan, Ltd

4-17-33 Minami Aoyama 1F/B1F  
Minato-ku - Tokyo 107-0062  
日本  
电话: (+81) 0120.114.482  
传真: (+81) 03-5770-5059  
服务部电子邮件 [Service.lfj@lifefitness.com](mailto:Service.lfj@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮件:  
[sales@lifefitnessjapan.com](mailto:sales@lifefitnessjapan.com)

### 香港

##### Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square  
21 Wong Chuk Hang Road  
黄竹坑  
香港  
电话: (+852) 25756262  
传真: (+852) 25756894  
服务部电子邮箱: [service.hk@lifefitness.com](mailto:service.hk@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮箱:  
[marketing.hk.asia@lifefitness.com](mailto:marketing.hk.asia@lifefitness.com)

### 所有其他亚太地区国家和位于亚太地区的分销商公司\*

##### Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square  
21 Wong Chuk Hang Road  
黄竹坑  
香港  
电话: (+852) 25756262  
传真: (+852) 25756894  
服务部电子邮箱: [service.ap@lifefitness.com](mailto:service.ap@lifefitness.com)  
销售/市场部电子邮箱:  
[marketing.hk.asia@lifefitness.com](mailto:marketing.hk.asia@lifefitness.com)

\*请访问 [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com) 查看当地代表或分销商/代理商

# 用户与服务文件链接

---

<https://lfn.fit/KnowledgeBase>

<https://lfn.fit/PartStore>

Additional information is available online using the links above.

تتوفر معلومات إضافية على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

点击上面的链接可在线获取更多信息。

Flere oplysninger er tilgængelige online gennem linket ovenfor.

Bijkomende informatie is online beschikbaar via bovenstaande link.

Vous trouverez plus d'informations en ligne à l'aide du lien ci-dessus.

Zusätzliche Informationen finden Sie online über den oben angegebenen Link.

Ulteriori informazioni sono disponibili online utilizzando il link sopra riportato.

追加情報は上記リンクを使用してオンラインで利用可能です。

상기 링크를 통해 온라인에서 추가 정보를 볼 수 있습니다.

Informações adicionais estão disponíveis on-line, através do link acima.

Дополнительная информация доступна в интернете по ссылке, указанной выше.

Mediante el enlace anterior podrá acceder a información adicional en línea.

Ytterligare information finns online genom att använda länken ovan.

İnternet üzerinden daha fazla bilgi edinmek için yukarıdaki bağlantıyı kullanabilirsiniz.

هناك معلومات إضافية متاحة على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

Informazio osagarria eskuragarri dago goiko estekaren bidez.

Допълнителна информация може да намерите онлайн, като използвате връзката по-горе.

Mitjançant l'enllaç anterior podreu accedir a informació addicional en línia.

使用上面的連結線上提供額外資訊。

Dodatne informacije možete pronaći na internetu sljedeći vezu iznad.

ከላይ የተቀመጠውን አገናኝ(ሊንክ) በመጠቀም መረጃዎች አገላይጥ ያገኛሉ።

Lisätietoja on saatavissa verkosta käyttämällä yllä olevaa linkkiä.

Wubetumi anya nsɛm afoforo aka ho wo weɛsait so denam asɛm a ɛwo atifi ho a wubemia so.

Πρόσθετες πληροφορίες είναι διαθέσιμες online χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο παραπάνω.

למידע נוסף ניתן להשתמש בלינק למעלה.

További információk elérhetők online, a fenti hivatkozás segítségével.

Viðbótarupplýsingar eru fáanlegar á netinu með því að smella á tengilinn hér fyrir ofan.

Plus indicium per superum situm potes invenire.

മുകളിലുള്ള ലിങ്ക് ഉപയോഗിച്ച് ഓൺലൈനിൽ കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.

Ytterligere informasjon er tilgjengelig på nettet via linken ovenfor.

Dodatkové informácie sú dostupné online pod vyšším odkazom.

Informações adicionais estão disponíveis online a usar o link acima.

Informații suplimentare sunt disponibile online, utilizând link-ul de mai sus.

Dodatne informacije dostupne su na mreži putem gornjeg linka.

Ďalšie informácie sú dostupné online na vyššie uvedenom odkaze.

# 目录

<b>附加信息</b>		<b>跑步机故障排除</b>	41
在线补充信息链接	6	方法	43
		软件更新	45
<b>准备开始</b>		<b>保证</b>	
安全说明	7	保修信息	46
设置	9		
固定方法 — SL 控制台	12	<b>發布注意事項</b>	
固定方法 — SE4 控制台	13	手册更新	47
<b>产品概况</b>			
产品功能特性	15		
安装及拆卸解设备	16		
用户位置	16		
使用和测试紧急停止系统	16		
产品标签	17		
标签位置	17		
<b>组装步骤</b>			
在线补充信息链接	18		
五金件	19		
所需工具	20		
拆卸电机盖顶部护罩	21		
将立式焊件安装到底座上	21		
将桥接焊件安装至立式焊件	21		
拧紧将立式焊件固定到底座的螺钉	22		
铁氧体安装 - 电机舱	23		
线缆连接：底座至 MDB PC 板	25		
将 SE4 线缆安装至通信端口板	25		
将控制台焊件安装至桥接焊件	27		
安装接地线缆	29		
将上桥接护罩安装至桥接焊件	30		
将下桥接护罩安装至桥接焊件	30		
安装控制台下护罩	31		
铁氧体安装 - 控制台焊件底部	31		
线缆连接：底座至控制台	32		
安装控制台：SE4	33		
安装控制台：SL	34		
将控制台后护罩安装至控制台焊件	34		
固定电机盖前护罩	35		
SE4 电源线及铁氧体安装	36		
固定电机盖顶部护罩	37		
连接电源线	38		
测试设备是否正常运行	38		
<b>规格</b>			
规格	39		
<b>维修和技术数据</b>			
预防性维护小贴士	40		
许可和兼容清洁剂	40		
预防性维护计划	40		

Life Fitness® 是注册商标。

Gym Wipes® 是 2XL Corporation 的注册商标。PureGreen 24 是 Pure Green 的商标。

© 版权 2026, Life Fitness, LLC. All Rights Reserved. Life Fitness, Hammer Strength, Cybex, ICG and SCIFIT are registered trademarks of Life Fitness, LLC and its affiliated companies and subsidiaries. Disclaimer: Images and specifications are current as of the date of publication and are subject to change.

Columbia Center III - 9525 Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018 · 847-288-3300

[www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com) · 1027979-0003 AB · 2026

# 1. 附加信息

## 在线补充信息链接

除了本手册提供的内容外，如欲查看更多更新信息，请扫描此二维码。

Life Fitness Atmos Treadmill



<https://lfn.fit/AtmosTinstall>

## 2. 准备开始

### 安全说明

设备所有者须向所有使用者提供完整的安全警告与操作指导。

☑ 在使用本产品之前，请务必阅读所有说明。

- ⚠ **小心:** 对本设备进行任何更改或改造将使产品保修失效。
- ⚠ **小心:** 人身伤害的危险——为了避免受伤，在上下移动中的跑步带时应特别小心。使用前，请阅读装配说明手册。
- ⚠ **警告:** 不当使用或过度使用健身设备，都可能给健康造成伤害。Life Fitness 强烈建议在开始健身计划之前做一次全面体检，特别是用户家族史中有患高血压或心脏病的先例，或用户年龄超过 45 岁、吸烟、胆固醇高、肥胖或过去几年未进行过定期锻炼。如在健身过程中出现昏厥、眩晕、疼痛或气短，用户必须立即停止锻炼。
- ⚠ **警告:** 为降低灼伤、起火、触电或受伤的风险，务必将各产品连接到正确接地的插座。
- ⚠ **警告:** 心率监测系统可能不准确。运动过度可能导致使用者严重受伤，甚至死亡。如果感到头晕，应立即停止锻炼。
- ⚠ **警告:** 切勿用做拉伸或系上绳带或附加其它设备。
- ⚠ **警告:** 将电池放在儿童接触不到的地方。

某些胸带可能包含可拆卸电池。

- 吞咽电池可在短短 2 小时内导致严重受伤或死亡，因为会产生化学灼伤，并且食道可能会穿孔。
- 如果怀疑您的孩子将电池吞入肚中，请立即致电当地的毒物控制中心，寻求快速的专家建议。
- 检查设备，并确保电池盒正确固定，例如螺钉或其它机械紧固件已拧紧。如果电池盒未固定，请不要使用。
- 立即安全处理用过的纽扣电池。扁电池同样很危险。
- 告诉他人纽扣电池的风险以及如何让孩子保持安全。
- ⚠ **警告:** 请保持跑步机后面 6.5 英尺/2 米乘 3 英尺/0.9 米的空间无任何障碍物，包括墙壁、家具和其他设备。如有必要，请联系客户支持服务部选购加长电源线。
- ⚠ **警告:** 请确保在开始健身之前，紧急停止系索夹于用户身上，且置于跑步机上适当的位置。
- ⚠ **警告:** 如果跑步带不在允许的最大侧位标记之间，必须进行跑步带居中调整。请参见跑步机装配说明。
- ⚠ **危险:** 为降低触电或移动部件所致受伤的风险，在清洁或进行任何维护活动之前务必拔下产品的电源插头。
- Life Fitness 不保证也不担保 Life Fitness 品牌下产品所使用的组件部件不含乳胶。这些产品的用户必须采取一切必要的预防措施，以防止可能导致不良乳胶反应的意外接触。
- 切勿使用电源线或电源插头破损以及曾经掉落、破损甚至部分进水的产品。请联系客户支持部门。
- 将本产品置于方便用户将电源线插头拔插到墙上的位置。确保电源线未打结或扭曲，且未卡在任何设备或其他物体下方。
- 如果电源线损坏，必须由制造商、经认可的维修代表或类似的合格人员进行更换，以免发生危险。
- 始终遵循控制台说明，进行正确操作。
- 本器械不适合身体、感官或精神不健全的人士（包括儿童）使用，也不适合缺乏一定经验或知识的人群使用，除非有人监督，或由安全负责人指导他们使用本器械。
- 请勿在户外、游泳池旁或湿度高的区域使用本产品。
- 切勿使用通风孔阻塞的产品。保持通风孔无棉绒、头发或其他任何阻塞物。
- 切勿将异物塞入本产品的任何缝隙。如果有异物掉落其中，请关闭电源，拔下电源线插头，小心地将其取出。如果无法取出异物，请联系客户服务部门。
- 切勿直接将任何液体放在设备上，除非是放在储物格或支架中。建议使用带盖子的容器储存液体。
- 不要光脚使用本产品。务必穿上鞋。穿橡胶底或防滑鞋底的鞋。不要穿有跟、皮底、带有耐磨钉或鞋钉的鞋子。确保鞋钉之间没有卡住的石子之类物体。
- 使所有松散的衣物、鞋带和毛巾远离运动部件。
- 不要在设备运行时将手伸入设备内部或底部，或将设备向侧边倾斜。
- 儿童不得使用本设备。请让 14 岁以下的儿童远离训练机。
- 请勿在锻炼期间允许他人以任何方式打扰用户或干扰设备运行。
- 在接通电源使用之前，应让 LCD 控制台“复温”一个小时。
- 不使用产品时，Life Fitness 建议拔掉电源。不使用时以及在放置或取下部件之前，断开与电源插座的连接。断开时，先将开/关按钮上的电源关闭，再从插座上拔下插头。
- 使电源线远离发热表面。请勿拉动设备旁电源线，也不要将电源线用作手柄。不要从跑步机下方或沿跑步机侧面布设电源线。
- 必要时可抓住扶手以保持身体平衡，但不要长时间使用。
- 切勿在跑步带运转时安装或拆卸跑步机。在需要保持平衡时使用扶手。出现跌倒等紧急情况时，请抓住扶手，把脚放到旁侧平台上。

- 切勿在跑步机上倒走或倒跑。
- 不要在使用喷雾剂产品或供给氧气的区域使用本产品。此类物质有易燃和爆炸等危险。
- 请按照本手册规定的用途使用产品。切勿使用制造商未推荐的附件。
- 遵照欧盟机械指令 2006/42/EC，该设备空载时的声压级低于 70 dB (A)，平均运行速度为 12 km/hr（商业设备）及 8 km/hr（家庭设备）。有载时的噪声排放高于空载时。
- 独立式设备应放置于平坦、稳定且水平的基面上。
- 本设备不适用于高精度用途。
- 请勿在户外、游泳池旁或湿度高的区域使用本产品。
- 在启动健身程序之前，应阅读每个产品上的所有警告。
- 如果警告牌丢失或损坏，请立即联系客服支持部门以更换警告牌。警告牌随同每个产品附送，并应于使用产品前安装好。若警告牌遗失或损坏，Life Fitness 概不负责。

## 设置

装配跑步机之前，请通读本操作手册。在开始设置程序之前，请将跑步机放置于使用地。

## 电源要求

根据下表所示的电力配置，跑步机必须使用专用\*线路。

电源电压	频率 (Hz)	商用装置插座及断路器 (Amps)	消费者/家居装置插座及断路器 (Amps)
100 / 120	50 / 60	20	15
200 / 220 / 230 / 240	50 / 60	10	10

\* **仅适用于商用装置：** 根据 NEC 第 210-21 (b) (1) 和第 210-22 条规定（或其他相关国家的用电合规指南），每台跑步机都需配备一条单独的分支电路。火线、零线和地线均必须独立布设（不可与其他电路相连或形成回路）。

**备注：** 请勿改装本产品随附的插头。如果插头与可用插座不配套，应让有资质的电工安装适用的插座。

## 接地说明

本产品必须正确接地。如设备出现失灵或故障，正确的接地可以为电流提供一个阻力最小的通道，降低接触或使用设备时触电的风险。每台设备均配备电线，包括设备接地导线和接地插头。插头必须插入按照当地法规和法令正确安装和接地的插座。

- ⚠ **警告：** 在北美地区，不得使用临时适配器将此插头连接到两孔插座。如果没有正确接地的 20 安培插座，必须由合格的电工安装适用的插座。使用 16 安培及以上电流的型号必须安装在专用线路上。（仅适用于商用设备）
- ⚠ **警告：** 在北美地区，不得使用临时适配器将此插头连接到两孔插座。如果没有正确接地的 15 安培插座，必须由合格的电工安装适用的插座。（仅适用于消费型设备）。
- ⚠ **危险：** 设备接地导线连接错误可能会导致触电。如不确定接地方式是否正确，请联系有资质的电工进行检查。不要改装本产品随附的插头。如插头与插座不配套，须由有资质的电工安装一个适用的插座。对插头进行改装将使产品保修失效。

## 如何定位和稳定设备

遵守全部安全指南。将跑步机移动到使用区域。

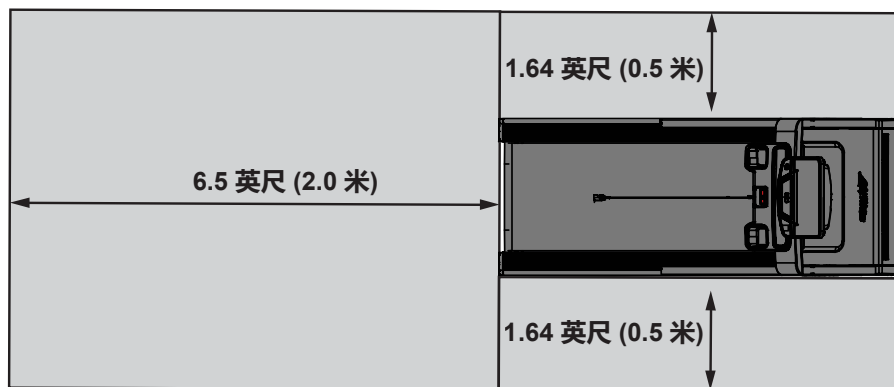
**备注:** 跑步带居中调整请参见[如何调整并拉紧跑步带](#)。

## 安全许可

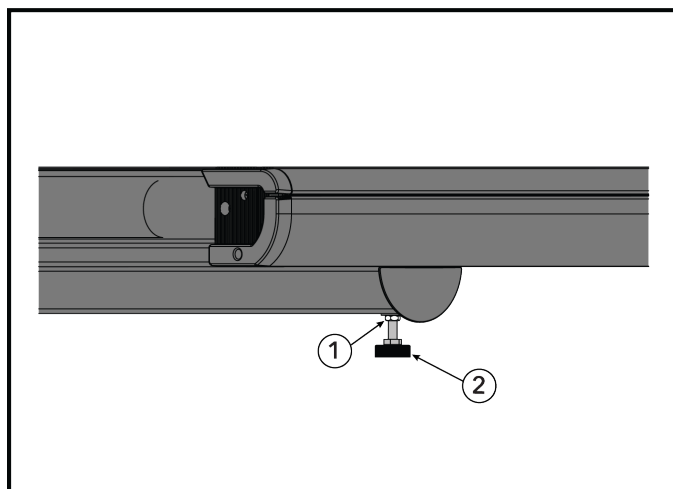
以下信息可作为装置周围安全许可方面的区域性参考数据。

- **欧盟:** 欧洲 EN ISO 20957 安全标准要求装置后部至任何物体或表面之间的距离至少为 6.5 英尺/2 米，并至少应等同于装置的宽度。
- **美国及其他地区:** ASTM F2115 - 12 标准建议装置的每一侧都应至少留出 1.64 英尺/0.5 米的距离，并在大部分可用移动表面后面留出 6.5 英尺/2 米的距离，或从装置紧急出口到后面最远的障碍物之间保留 6.5 英尺/2 米的距离。

## 自由区



将设备放置于使用位置之后，请检查其稳定性。即使设备有轻微的晃动或不稳定，也须确定哪个稳定支脚未接触地面。如需进行调整，则要拧松锁紧螺母并转动稳定支脚，直至设备停止晃动且两个稳定支脚牢固地接触地面。重新紧锁紧螺母。

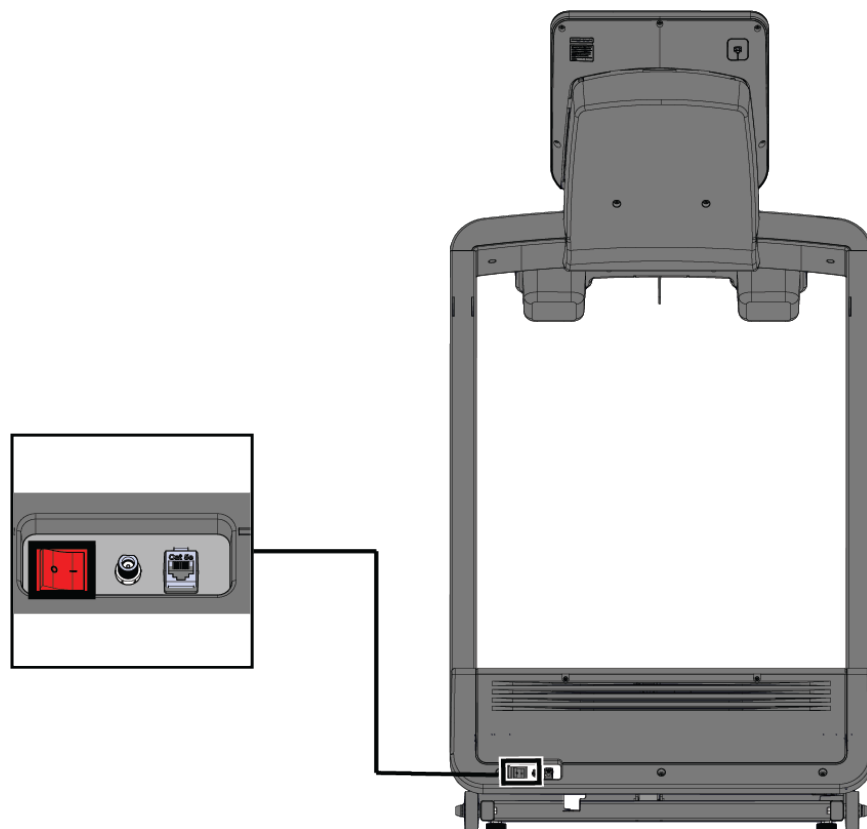


项目	描述
1	稳定支脚
2	锁紧螺母

**备注:** 只有正确调节稳定支脚方可正常使用设备，这一点非常重要。设备失衡可能导致跑步带偏移。建议采用气泡水准仪进行校正，以确保设备保持平衡。

## 启动/关闭装置

电源开关位于设备下方，有两个位置：“1”（一）表示打开，“0”（零）表示关闭。



## 固定方法 – SL 控制台

固定跑步机的目的是为了防止未经授权的使用。一旦启动，系统将使跑步机停止。

### 1. 进入管理人员配置：

- 以下列顺序按**增速/减速**箭头键：**增速、减速、增速、减速**。
- 按**停止**。

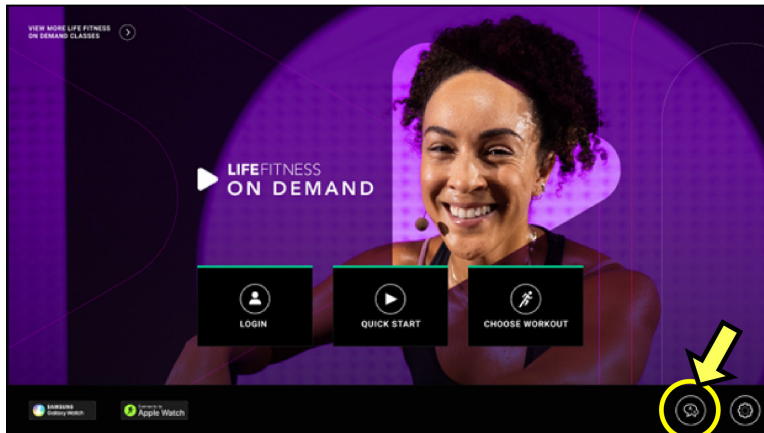


2. 滚动到**固定**并按下 **ENTER** 键。
3. 显示**固定**：xxx（其中 xxx 为开或关）。使用**增速/减速**箭头键在开和关之间滚动选择。
4. 选择开或关，按**回车**。
5. 按**停止**退出。

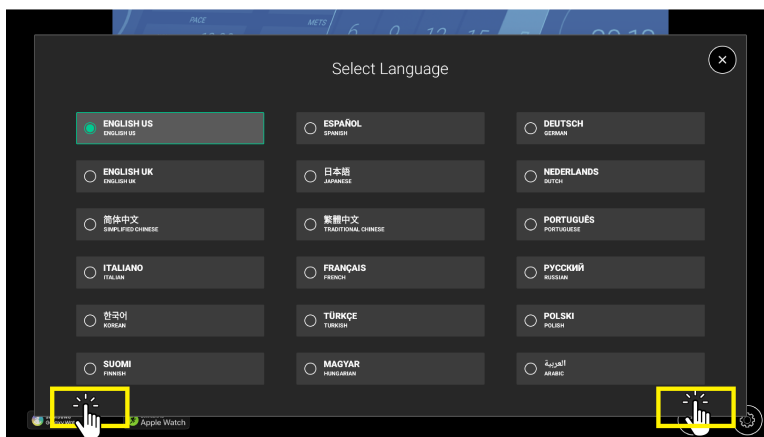
## 固定方法 – SE4 控制台

固定装置的目的是为了防止未经授权的使用。一旦启动，系统将停止装置运行。

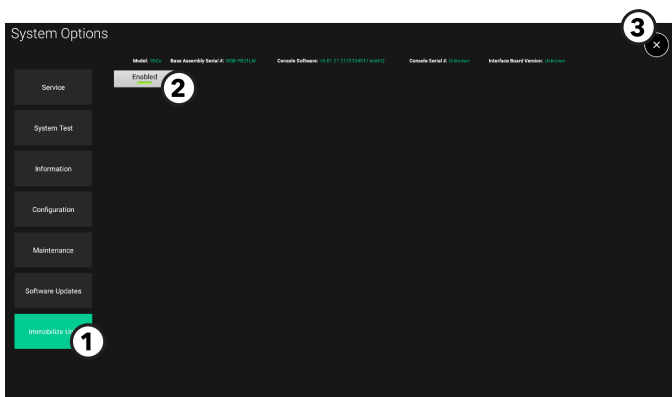
1. 轻触**兴趣屏幕**上的**语言**图标以访问**选择语言**屏幕。（语言图标位置可能因控制台而异。）



2. 按以下顺序轻触**选择语言**屏幕的底部：**左下、右下、左下和右下**。



3. 轻触**固定装置**图标。将显示已启用。



项目	描述
1	固定装置图标
2	已启用图标
3	退出图标

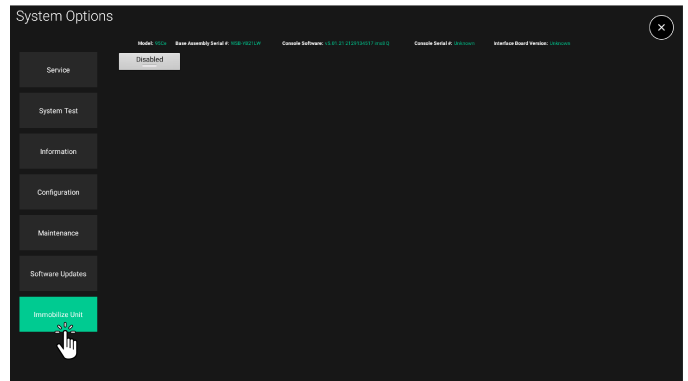
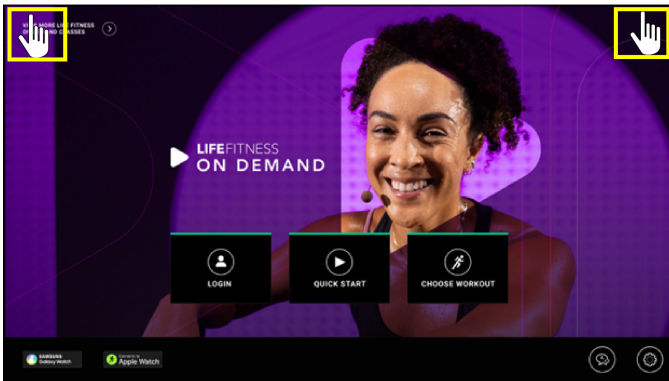
4. 轻触退出图标 **X** 以退出**系统选项**。
5. 装置将重新启动。

6. 单元被管理器固定 消息出现在屏幕上。



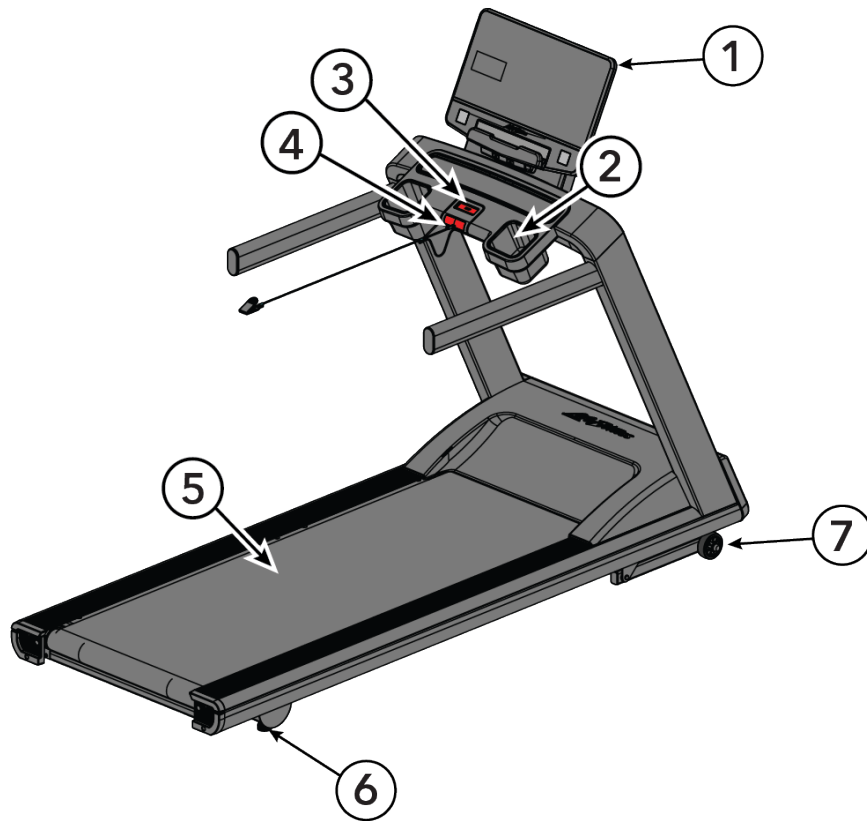
7. 按以下顺序轻触兴趣屏幕的上部：左上、右上、左上和右上，以进入系统选项。

8. 轻触固定装置图标以禁用。



### 3. 产品概况

#### 产品功能特性



备注: 本图片中所展示的 SL 控制台仅供参考。

项目	描述	数量
1	控制台	1
2	杯托	2
3	停止按键板	1
4	紧急停止拉绳组件	1
5	行走带	1
6	机脚校平器	2
7	轮子	2

## 安装及拆卸解设备

在安装或拆卸设备时，请使用扶手以增强稳定性。切勿在跑步带运转时安装或拆卸设备。请使用控制台上的 "STOP" 按钮终止锻炼并停止跑步带。使用紧急停止系统可立即停止跑步带。

## 用户位置

运动中的行走/跑步面的宽度为 22 英寸/55 厘米。用户在运动时必须保持双脚位于该宽度范围内。如果站在静止的侧轨上，用户应确保双脚完全处于非运动位置。切勿同时将一只腿放在移动面、另一只腿放在非移动面。

- 用户可在移动带上随意调整其前后位置，以够着控制台和把手、摆臂间隙以及安全停止拉索的附件。请勿踩在后滚筒上。
- 建议用户在侧扶手长度范围内跑步，以在需要时利用侧臂走下跑步带。

## 使用和测试紧急停止系统

本跑步机配备有紧急停止系统。该系统由一块装在安全停止拉索上的矩形停止磁铁（位于上支架塑料件上）构成。

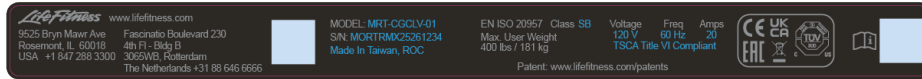
在开始锻炼之前，请将安全停止拉索上的安全绳固定在用户衣物上。在锻炼途中，拉动拉索可将磁铁从桥架上移除。这样可以立即停止跑步机带。

**备注：**操作跑步机时，可将安全绳固定在用户衣物上以测试安全停止拉索。跑步机开机时，控制台显示屏将通电，此时可将安全停止拉索/磁铁从桥架上移除。此时，控制台上将显示一条类似于“请将紧急停止开关归位”的信息。安全停止拉索移除时，控制台上的按键将无效。将安全停止拉索归位。跑步机将重置，并做好运行准备。

# 产品标签

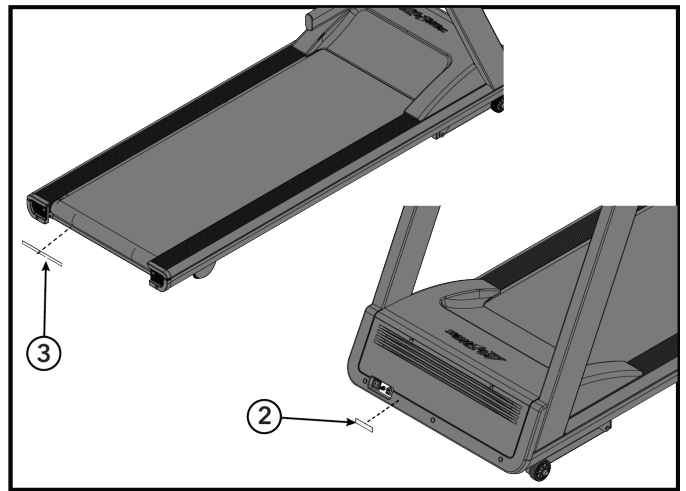
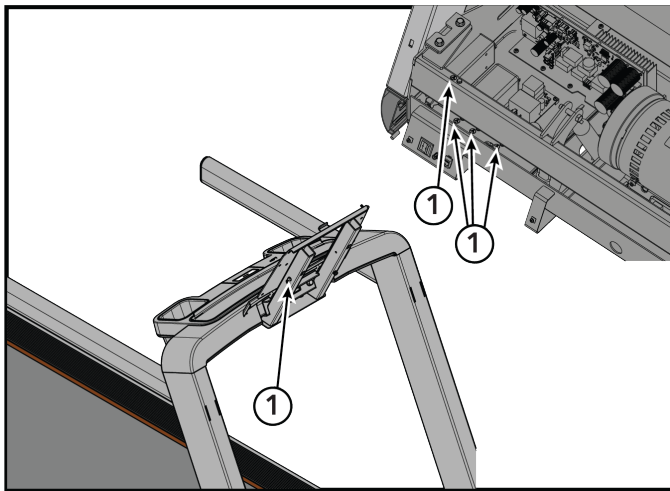


## 符合性认证 / 序列号



## 标签位置

**重要:** 确保产品上已带有所有列出的标签/贴纸，且位置正确。如有缺失或损坏，请更换。



项目	描述	数量
1	标签：接地	5
2	标签：警告，电气	1
3	标签：警告，符合性认证，序列号	1

## 4. 组装步骤

需由两个人执行此程序。

**小窍门:** 组装设备之前，请充分阅读并了解所有的指示说明。认真检查所有的零部件。如有任何损害，请参照本手册中的“客户服务”章节进行退货、更换或重新订购程序。

### 在线补充信息链接

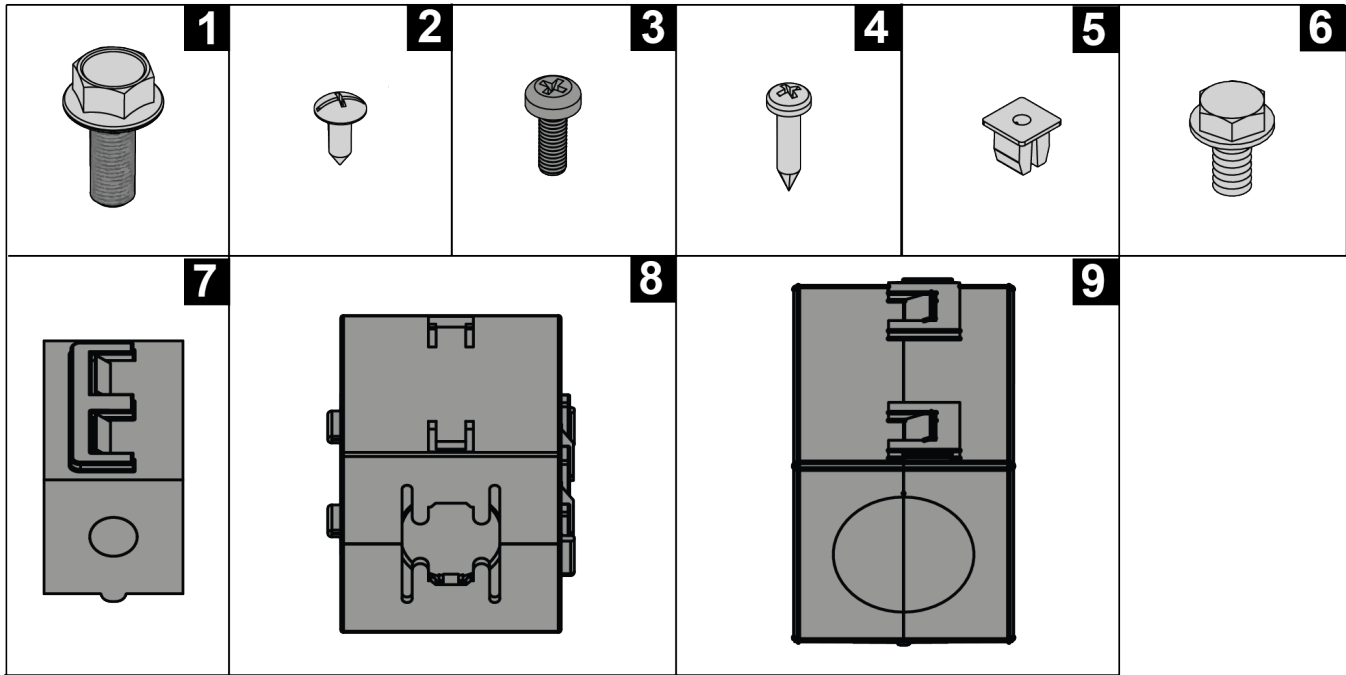
除了本手册提供的内容外，如欲查看更多更新信息，请扫描此二维码。

Life Fitness Atmos Treadmill



<https://lfn.fit/AtmosTinstall>

# 五金件



项目	描述	数量
1	螺钉: M8 x 1.25 6G6H x 20、UNS、HXW、CS、ST (焊接件: 立式 / 桥接 / 控制台)	16
2	螺钉: 8-18 X 1/2 PHIL, TRS, AB, ST, ZB (桥接护罩)	10
3	螺钉: M5 x 0.8 x 12、PHL、PAN、MS、ST、BZ (控制台和控制台后护罩)	8
4	螺钉: M4.2 x 0.7 6G6G x 19、DIN、PHL、PAN、AB、ST、ZB (电机盖顶部及前护罩)	5
5	索环: 螺钉, 8 或 10 (电机盖顶部及前护罩)	5
6	螺钉: 10 X 6 UNS, HXW, L, B, ST, GR (接地电缆)	2
7	铁氧体磁珠: 抑制器 (小型铁氧体)	2
8	铁氧体磁珠: 抑制器 (中型铁氧体)	1
9	铁氧体; 抑制器, 磁芯盒 (大型铁氧体)	2

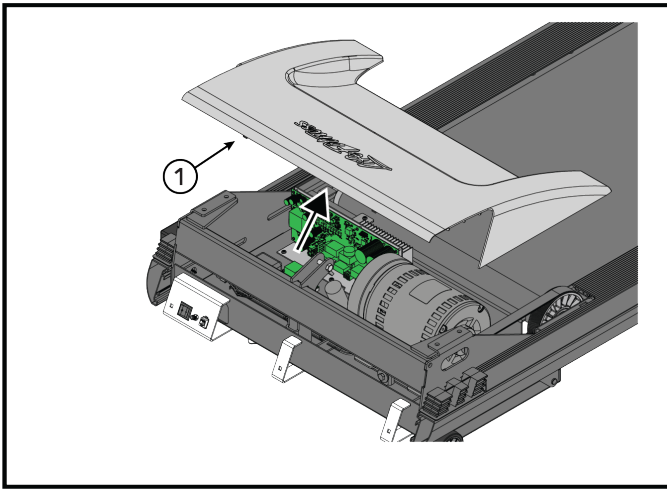
## 所需工具

- 斜口钳
- 2号十字螺丝刀
- 13毫米套筒
- 扭矩扳手
- 8毫米套筒扳手

**备注:** 请勿使用冲击螺丝刀安装硬件。

## 拆卸电机盖顶部护罩

电机盖顶部护罩通过两个弹簧卡扣固定在设备上。将其向上抬起，即可将电机盖顶部护罩从设备上取下。

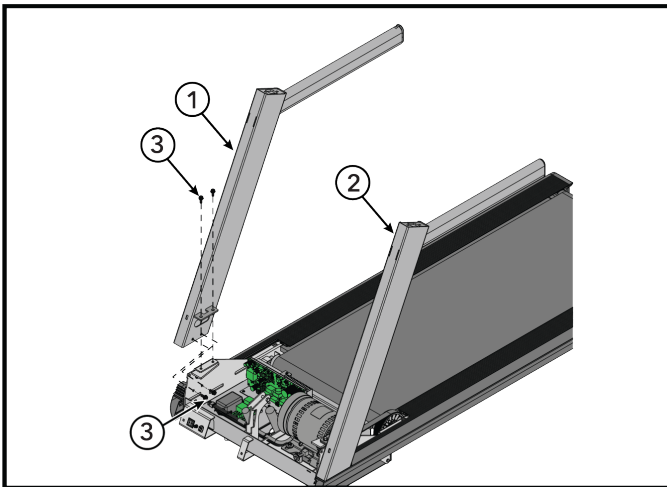


项目	描述	数量
1	电机盖顶部护罩	1

## 将立式焊件安装到底座上

**备注:** 不要拧紧螺钉。

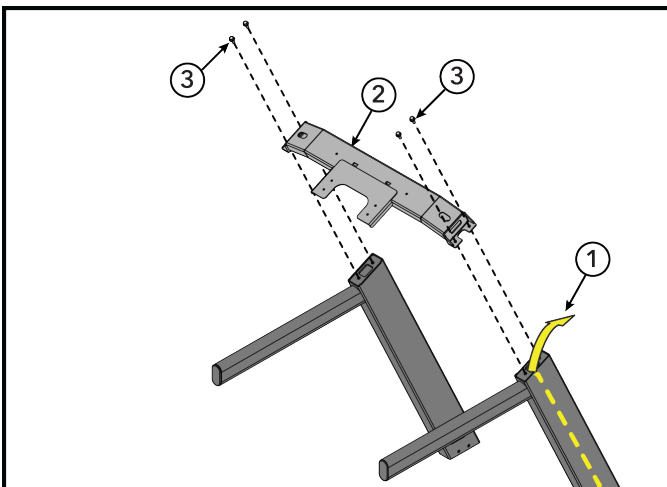
图片显示的是组装好的左支柱。



项目	描述	数量
1	立式焊件, 右	1
2	立式焊件, 左	1
3	螺钉: M8 x 1.25 6G6H x 20、UNS、HXW、CS、ST	8
	插入螺钉, 但不拧紧 (2-3 圈)	

## 将桥接焊件安装至立式焊件

1. 解开右侧立式焊件内的 SE4 选配线缆, 并将其置于立式焊件外侧。
2. 使用 13mm 套筒安装螺钉, 将桥接件固定到桥接焊件上。



项目	描述	数量
1	线缆 (CAT5E 和同轴)	2
2	桥接焊件	1
3	螺钉: M8 x 1.25 6G6H x 20、UNS、HXW、CS、ST	4
	12.9 ft-lb / 17.5 Nm	

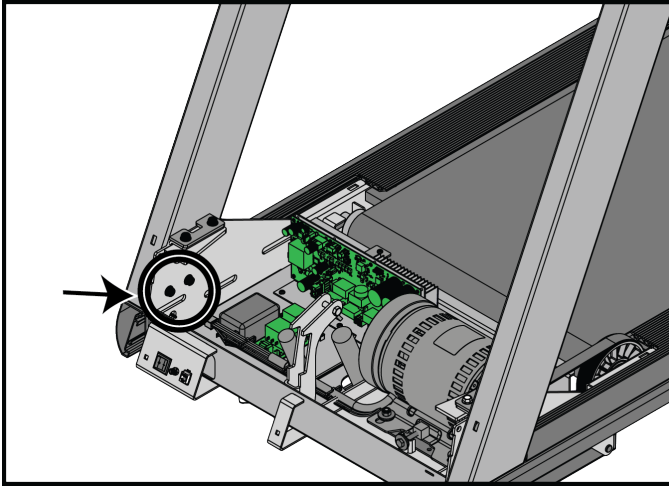
## 拧紧将立式焊件固定到底座的螺钉

使用 13mm 套筒将两个立式焊件固定到底座上。按以下顺序拧紧硬件：

1. 拧紧左、右立式焊件的底部螺钉。



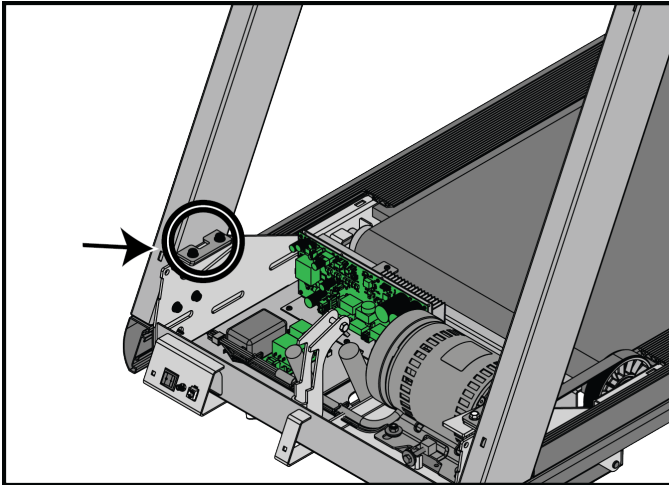
将硬件拧紧至 12.9 英尺磅 (17.5 牛米)。



2. 拧紧左、右立式焊件的顶部螺钉。



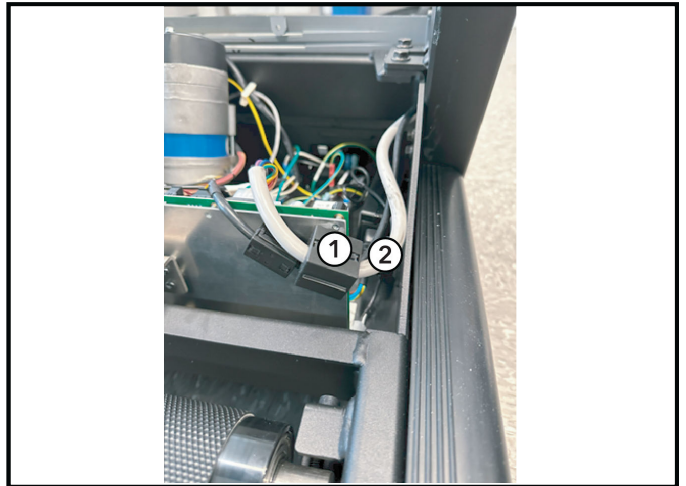
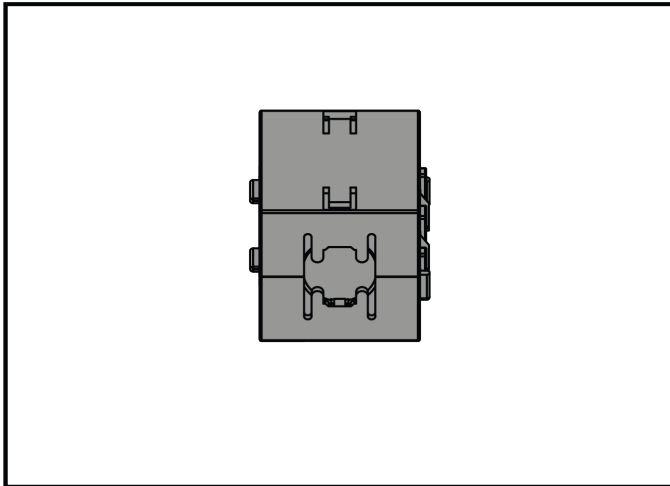
将硬件拧紧至 12.9 英尺磅 (17.5 牛米)。



## 铁氧体安装 - 电机舱

1. 将铁氧体安装在电源主缆上。

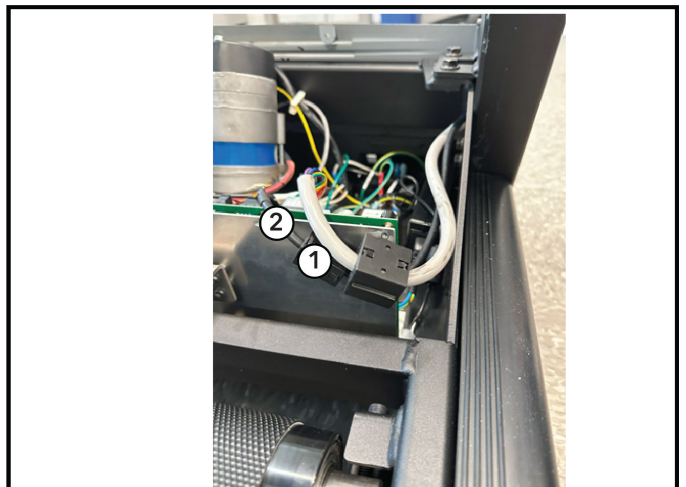
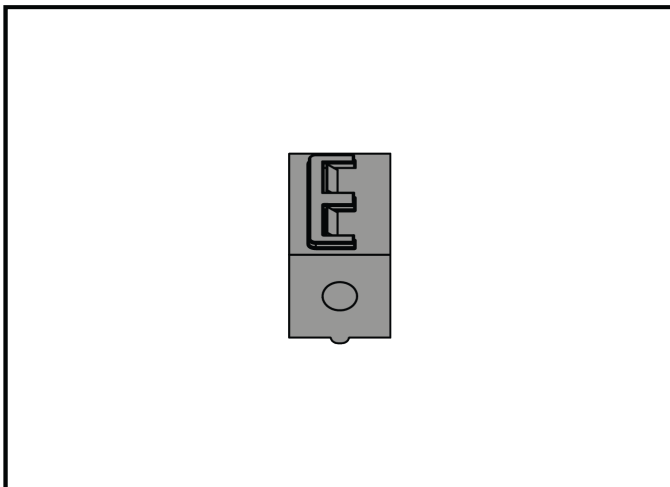
### 中型铁氧体



项目	描述	数量
1	铁氧体磁珠：抑制器 (中型铁氧体)	1
2	线缆：控制台至底座，电源	1

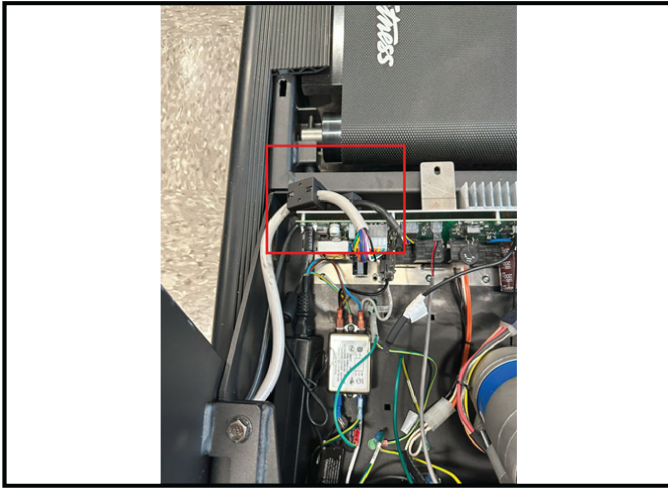
2. 将铁氧体安装在信号主缆上。

### 小型铁氧体



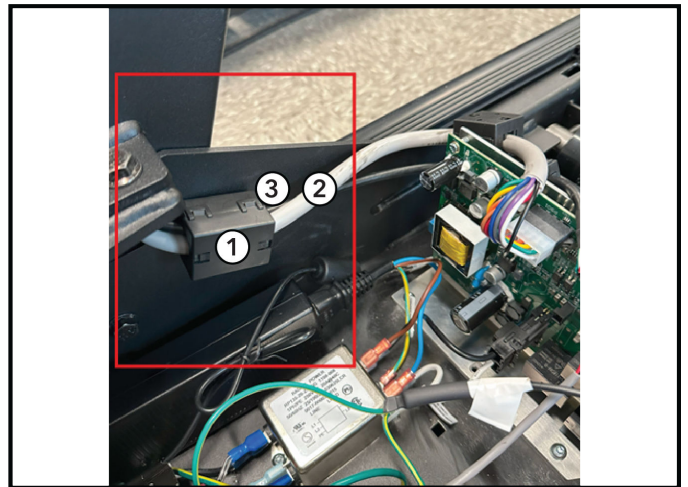
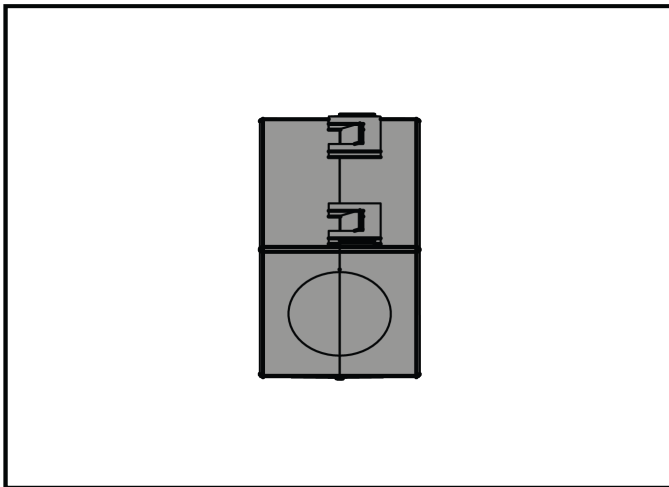
项目	描述	数量
1	铁氧体磁珠：抑制器 (小型铁氧体)	1
2	线缆：控制台至底座，信号	1

3. 将线缆/铁氧体布设在 MDB 支架后方。



4. 将铁氧体安装在电源主缆与信号主缆上。使用扎带进一步固定铁氧体/线缆组件。  
**备注:** 铁氧体必须紧贴线缆, 以便一同穿过机架。

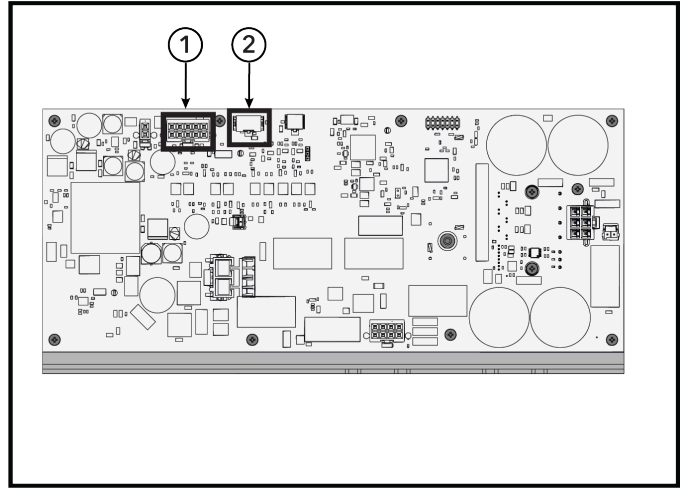
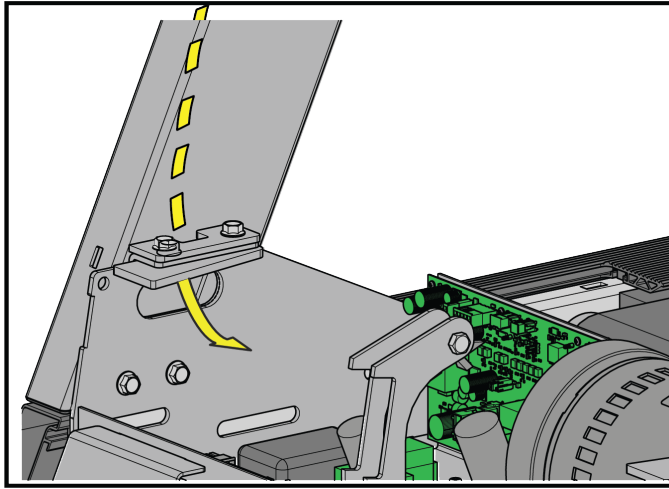
**大型铁氧体**



## 线缆连接：底座至 MDB PC 板

将来自右侧立式焊件的线缆连接到 MDB PC 板上。

**备注：**在处理电子元件或电缆前，安装人员应接触装置的金属架以放掉静电。这可以降低由于静电放电对控制电子元件造成损害的风险。

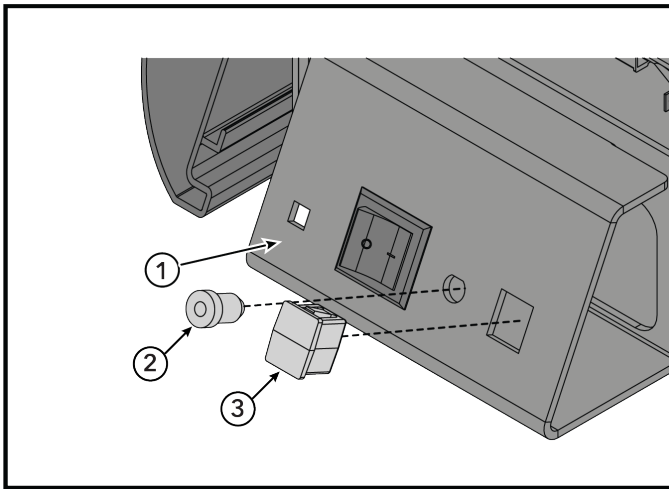


项目	描述	数量
1	线缆，控制台至底座，电源	1
2	线缆，控制台至底座，信号	1

## 将 SE4 线缆安装至通信端口板

以下步骤仅适用于 SE4 控制台的线缆安装。若安装的是 SL 控制台，请跳过此部分，直接参阅[将控制台焊件安装至桥接焊件](#)。

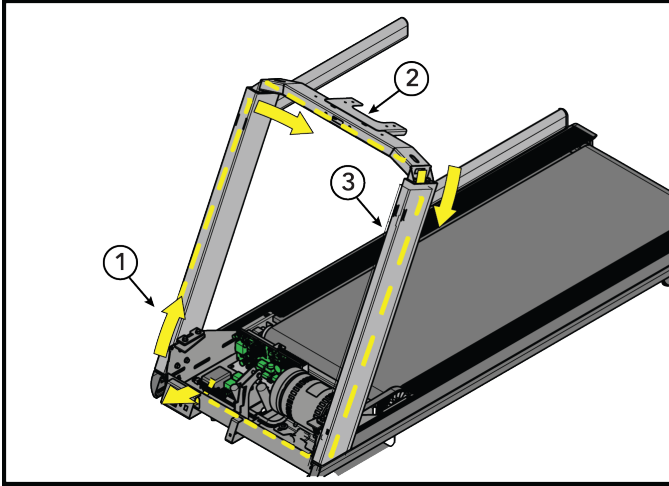
1. 从通信端口板上拔下所有插头。



项目	描述	数量
1	通信端口板	1
2	插头，同轴	1
3	插头，RJ45 接口	1

2. 将 SE4 线缆穿过桥接焊件，沿左侧立式焊件向下铺设，并从底座穿出。

**小窍门:** 机架内预装有拉线，可辅助 SE4 线缆安装。将拉线缠绕在 SE4 线缆端部，从另一端拉动，即可将线缆穿过机架。

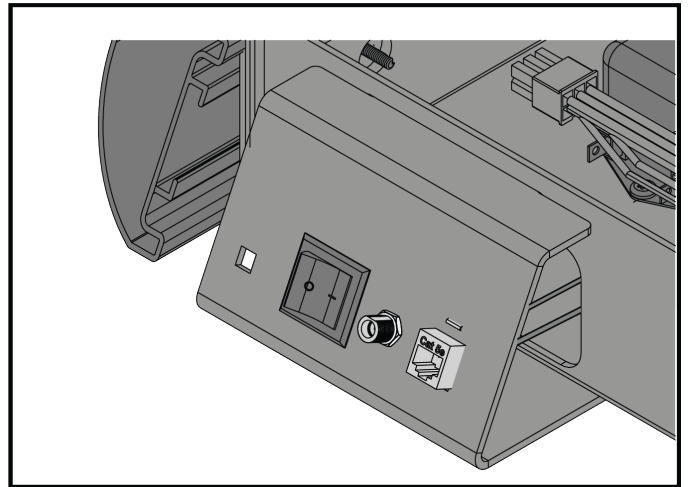
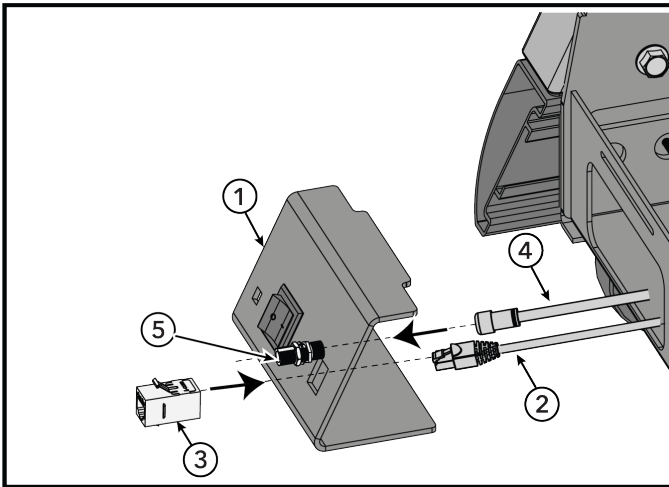


项目	描述	数量
1	线缆 (CAT5E 和同轴)	2
2	桥接焊件	1
3	左立式焊件	1

3. 将线缆插入对应的耦合器。然后将耦合器装入通信端口板。

**备注:** 耦合器 (同轴) 的螺母应安装在通信端口板的外侧。

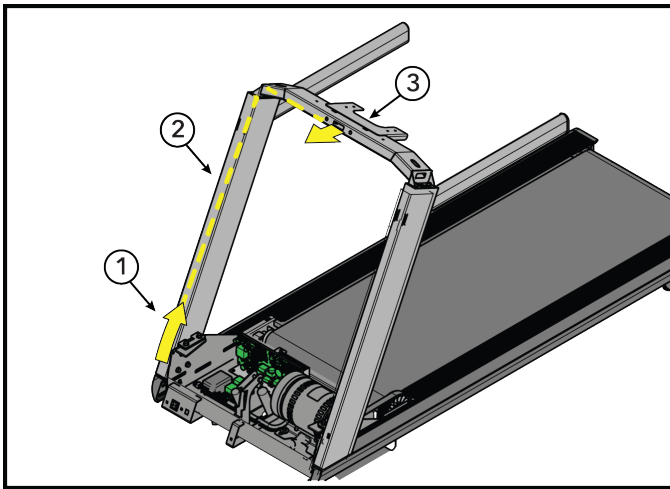
**备注:** 图示中通信端口板已从底座焊件上取下，仅为示意。



项目	描述	数量
1	通信端口板	1
2	线缆, CAT5E	1
3	耦合器, CAT5E	1
4	线缆, 同轴	1
5	耦合器, 同轴	1

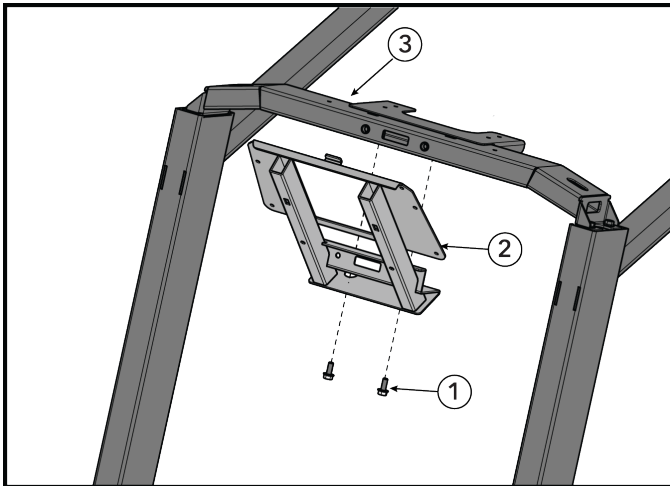
## 将控制台焊件安装至桥接焊件

1. 将线缆从右侧立式焊件穿过桥接焊件。



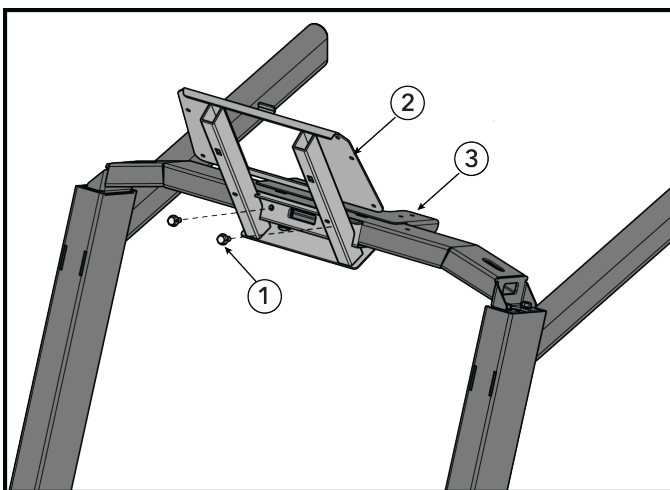
项目	描述	数量
1	线缆	-
2	右立柱	1
3	桥接焊件	1

2. 将控制台焊件的两颗底部螺钉预装到桥接焊件上。



项目	描述	数量
1	螺钉: M8 x 1.25 6G6H x 20、UNS、HXW、CS、ST	2
2	控制台焊件	1
3	桥接焊件	1

3. 将控制台焊件的两颗顶部螺钉预装到桥接焊件上。

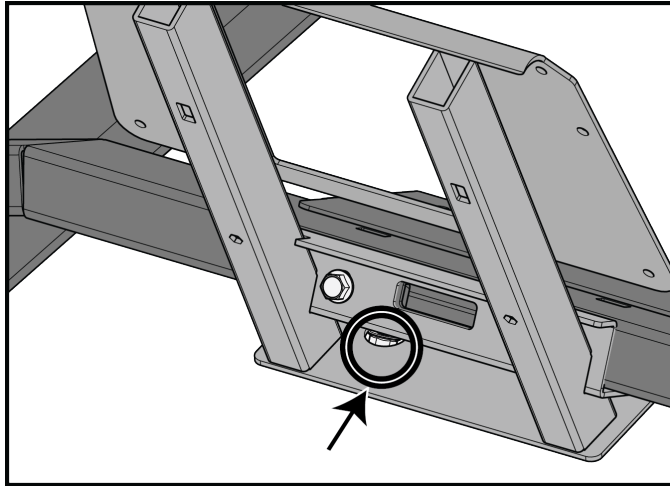


项目	描述	数量
1	螺钉: M8 x 1.25 6G6H x 20、UNS、HXW、CS、ST	2
2	控制台焊件	1
3	桥接焊件	1

4. 使用 13mm 套筒拧紧底部螺钉。



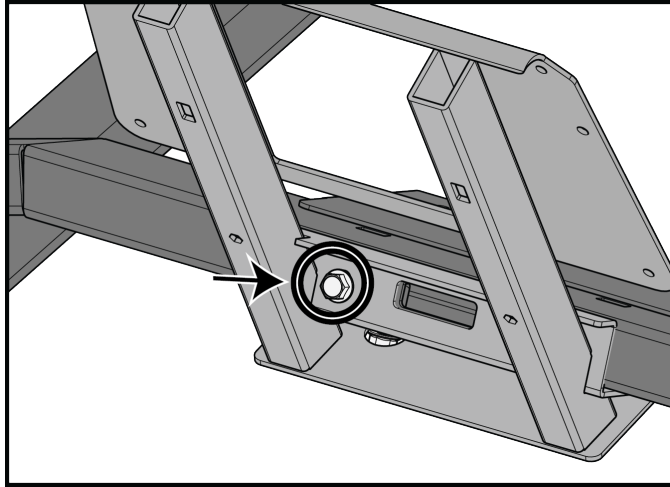
将硬件拧紧至 12.9 英尺磅 (17.5 牛米)。



5. 使用 13mm 套筒拧紧顶部螺钉。

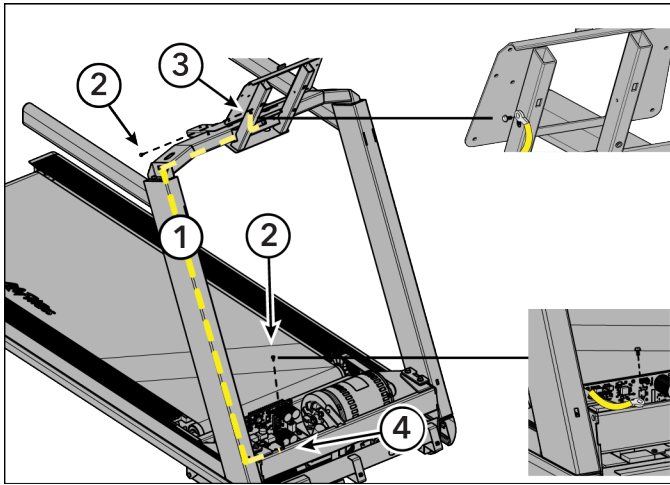


将硬件拧紧至 12.9 英尺磅 (17.5 牛米)。



## 安装接地线缆

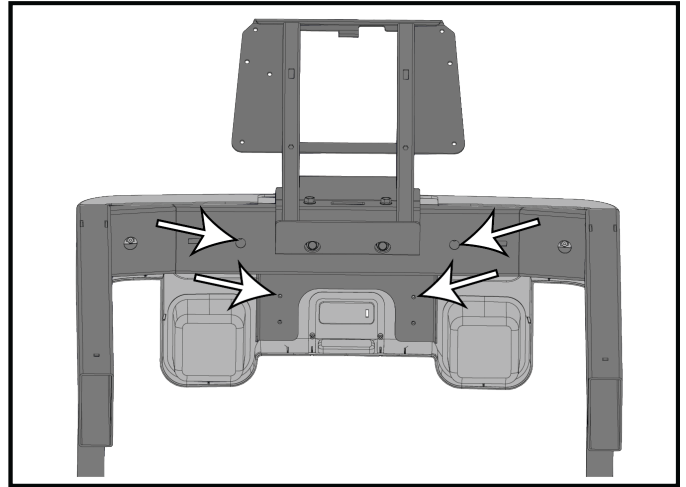
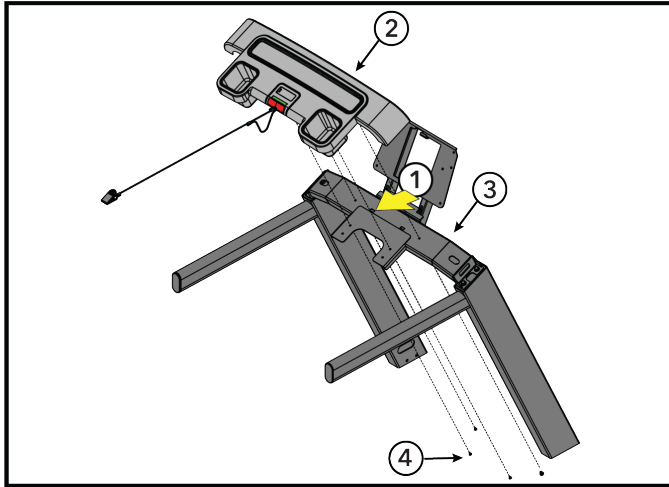
使用 8mm 套筒扳手或十字螺丝刀安装螺钉，将接地线缆同时固定到控制台焊件和底座上。




项目	描述	数量
1	接地电缆	1
2	螺钉: 10 X 6 UNS, HXW, L, B, ST, GR	2
	2.6 ft-lb / 3.5 Nm.	
3	控制台焊件	1
4	底座	1

## 将上桥接护罩安装至桥接焊件

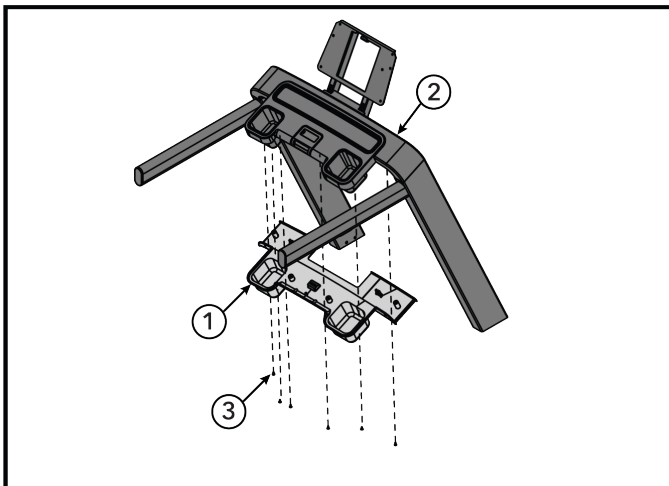
1. 若上、下桥接护罩已连接，请先将其分离。
2. 将线缆穿过控制台焊件。
3. 使用十字螺丝刀安装螺钉，将上桥接护罩固定到桥接焊件上。




项目	描述	数量
1	拉力训练器	1
2	上桥接护罩	1
3	桥接焊件	1
4	螺钉：8-18 X 1/2 PHIL, TRS, AB, ST, ZB	4
	12.4 in-lb / 1.4 Nm	

## 将下桥接护罩安装至桥接焊件

将下桥接护罩卡入到位。使用十字螺丝刀安装螺钉，将下桥接护罩固定到桥接焊件上。

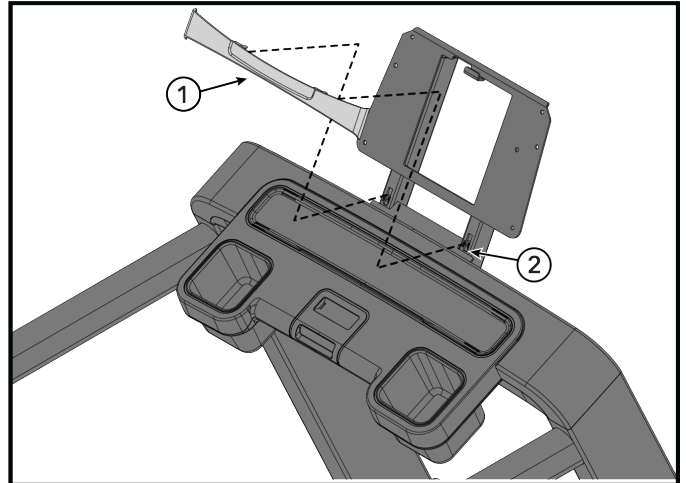
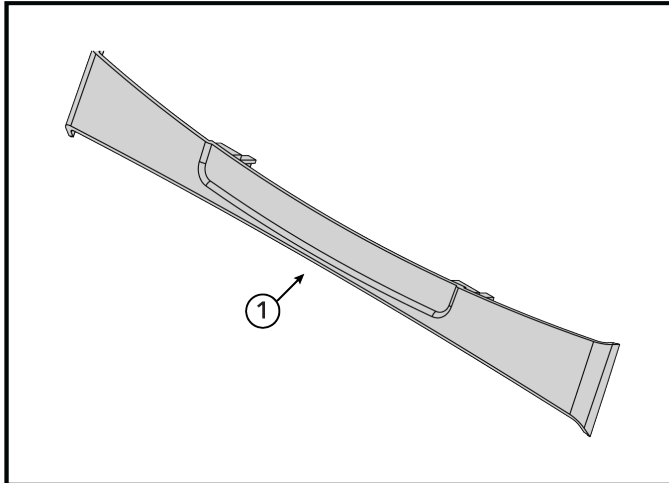


项目	描述	数量
1	下桥接护罩	1
2	桥接焊件	1
3	螺钉：8-18 X 1/2 PHIL, TRS, AB, ST, ZB	6
	12.4 in-lb / 1.4 Nm	

## 安装控制台下护罩

确保控制台下护罩方向正确。

将控制台下护罩推入并滑入控制台焊件上的安装位置。

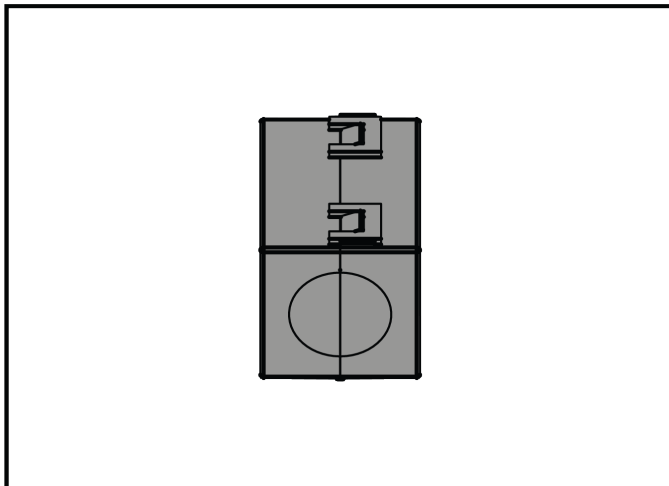


项目	描述	数量
1	控制台下护罩	1
2	控制台焊件	1

## 铁氧体安装 - 控制台焊件底部

将铁氧体安装在控制台焊件底部的电源主缆与信号主缆上。

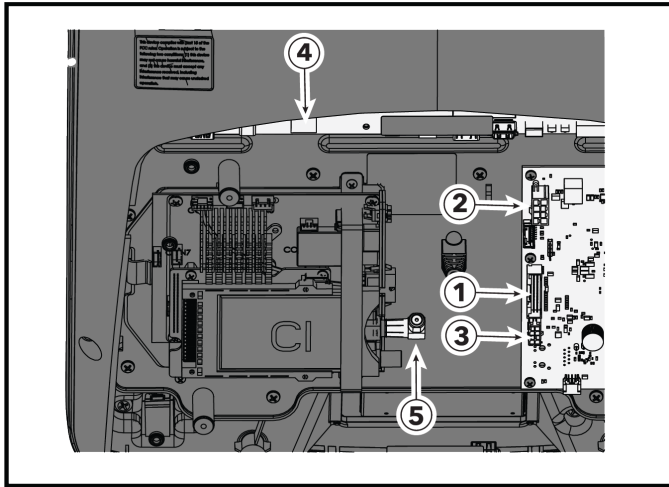
大型铁氧体



项目	描述	数量
1	铁氧体：抑制器，磁芯盒 (大型铁氧体)	1
2	线缆，控制台至底座，信号	1
3	线缆，控制台至底座，电源	1
4	控制台焊件	1

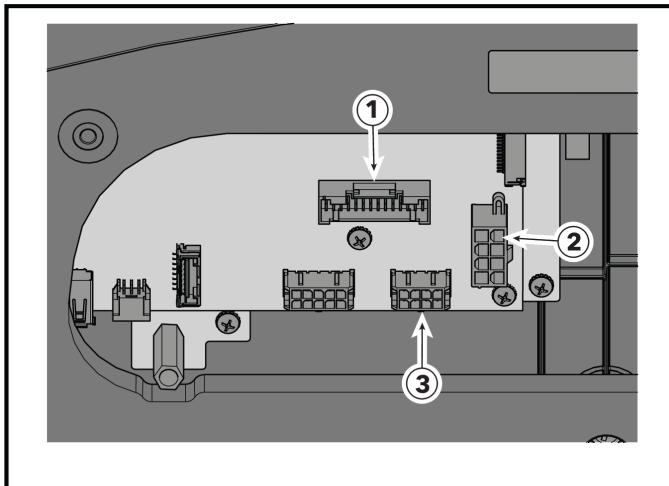
# 线缆连接：底座至控制台

## SE4



项目	描述
1	底座接口线缆（紧急停止）
2	控制台至底座电源线
3	控制台至底座信号线
4	以太网
5	同轴线缆

## SL



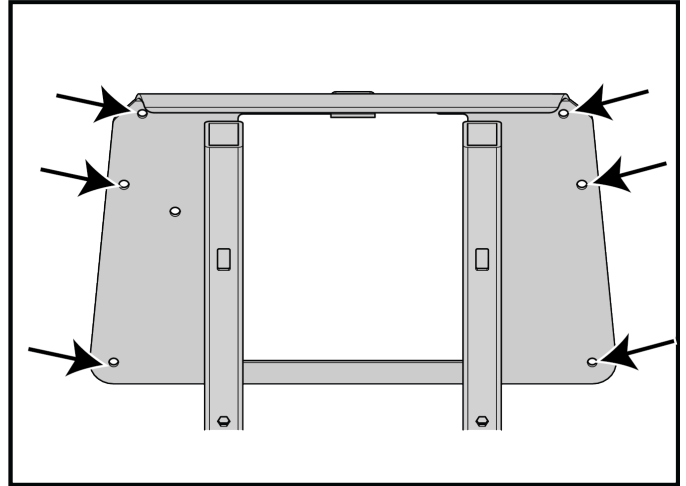
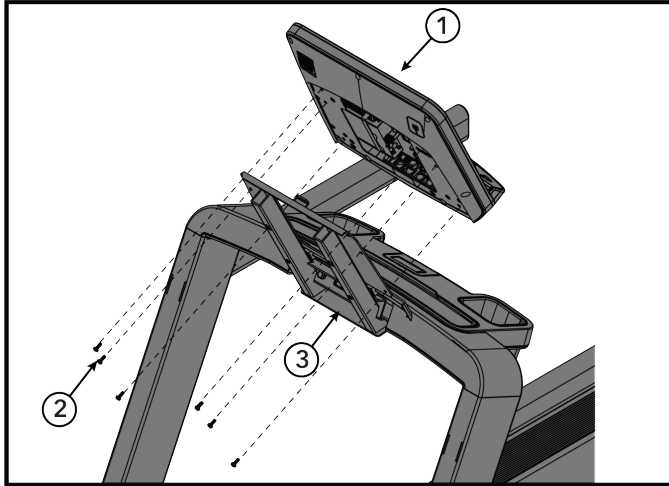
**小窍门：** 将线缆保留在立式焊件内。


项目	描述
1	底座接口线缆（紧急停止）
2	控制台至底座电源线
3	控制台至底座信号线

## 安装控制台：SE4

使用十字螺丝刀安装螺钉，将控制台固定到控制台焊件上。

**小窍门：**可利用控制台焊件顶部的挂钩辅助控制台安装。

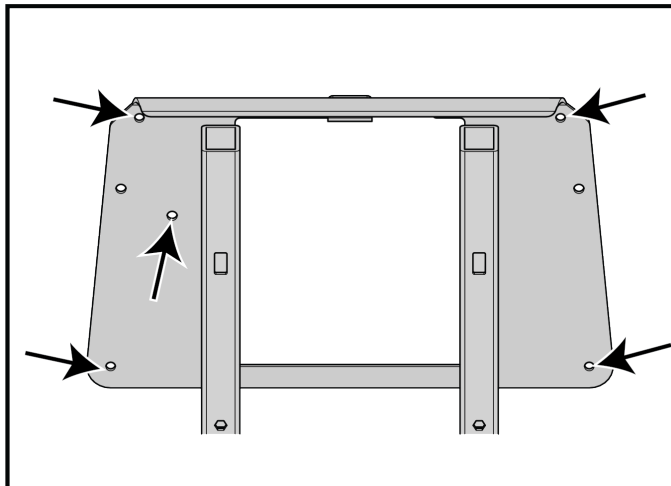
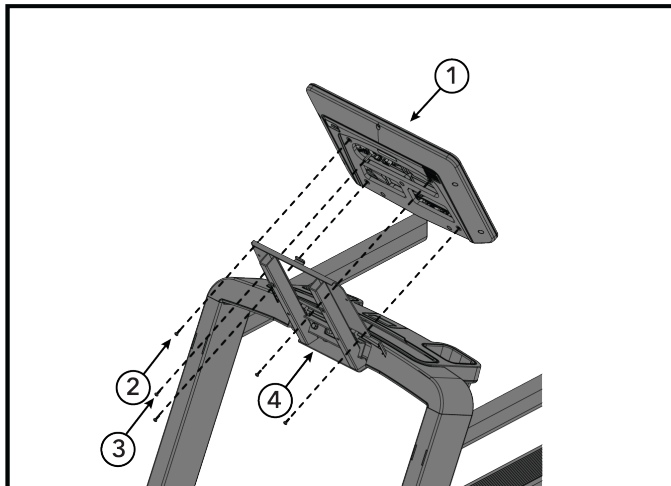



项目	描述	数量
1	控制台	1
2	螺钉：M5 x 0.8 x 12、PHL、PAN、MS、ST、BZ	6
3	控制台焊件	1
	16.8 in-lb / 1.9 Nm	

## 安装控制台：SL

使用十字螺丝刀安装螺钉，将控制台固定到控制台焊件上。

**小窍门:** 可利用控制台焊件顶部的挂钩辅助控制台安装。

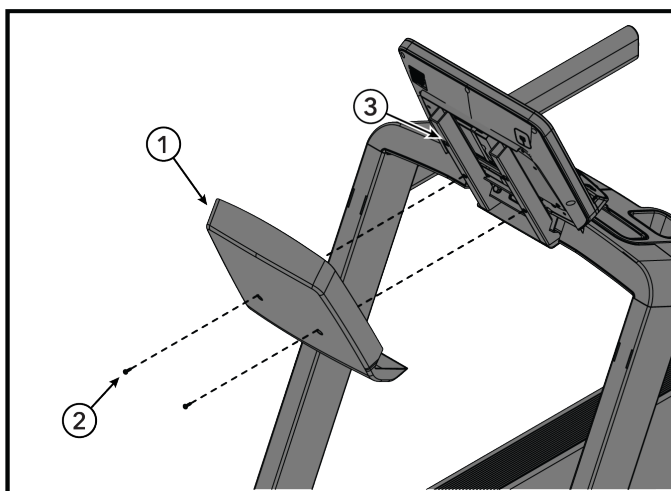



项目	描述	数量
1	控制台	1
2	螺钉：M5 x 0.8 x 12、PHL、PAN、MS、ST、BZ	5
3	地脚螺钉	(见注)
4	控制台焊件	1
	16.8 in-lb / 1.9 Nm	

**备注:** 接地螺钉为上述列表中已计入数量的 M5 x 12 十字槽盘头螺钉之一。

## 将控制台后护罩安装至控制台焊件

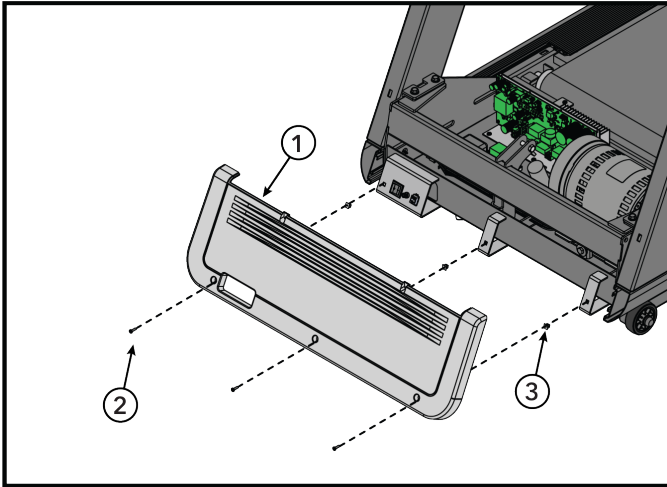
1. 将控制台后护罩顶部的卡扣推入控制台焊件对应的槽位。
2. 使用十字螺丝刀安装螺钉，将控制台后护罩固定至控制台焊件。




项目	描述	数量
1	控制台后护罩	1
2	螺钉：M5 x 0.8 x 12、PHL、PAN、MS、ST、BZ	2
3	控制台焊件	1
	16.8 in-lb / 1.9 Nm	

## 固定电机盖前护罩

1. 将索环插入底座。
2. 将电机盖前护罩上的卡扣卡入底座。
3. 使用十字螺丝刀安装螺钉，将电机盖前护罩固定到底座上。



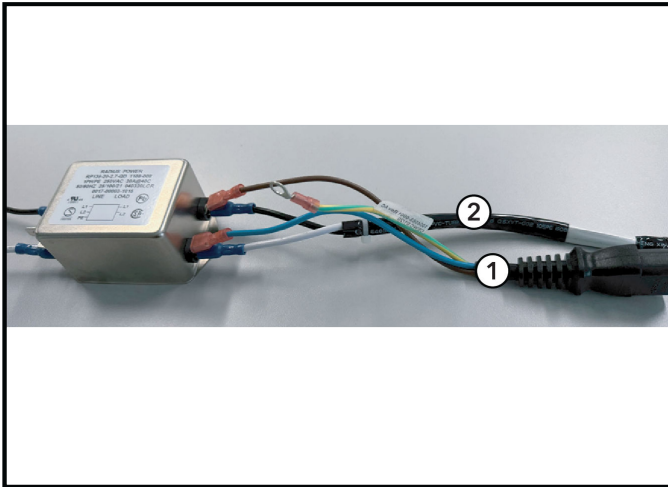
项目	描述	数量
1	电机盖前护罩	1
2	螺钉: M4.2 X 0.7 6G6G X 19, DIN、 PHL、 PAN、 AB、 ST、 ZB	3
3	索环: 螺钉, 8 或 10	3
	12.4 in-lb / 1.4 Nm	

## SE4 电源线及铁氧体安装

以下步骤仅适用于 SE4 控制台的电源线和铁氧体安装。若安装的是 SL 控制台，请跳过此部分，直接参阅 [固定电机盖顶部护罩](#)。

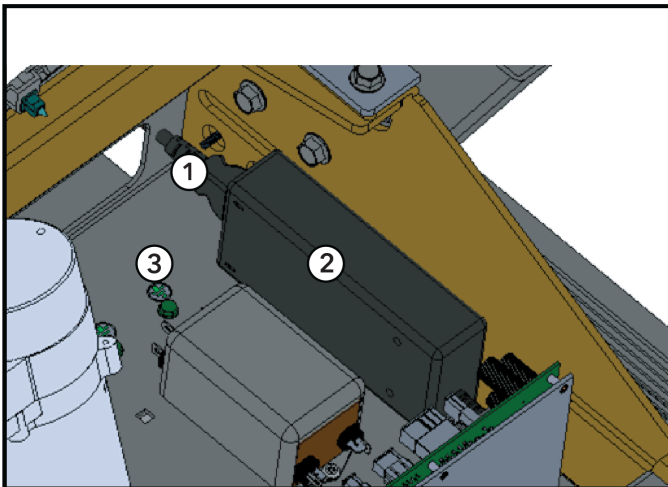
1. 将线缆（电源滤波器至电源）连接到线缆（电源输入）的并接端子上。

**重要:** 棕色线需与黑色线连接。蓝色线需与白色线连接。



项目	描述	数量
1	线缆：电源滤波器至电源	1
2	线缆：电源输入	1

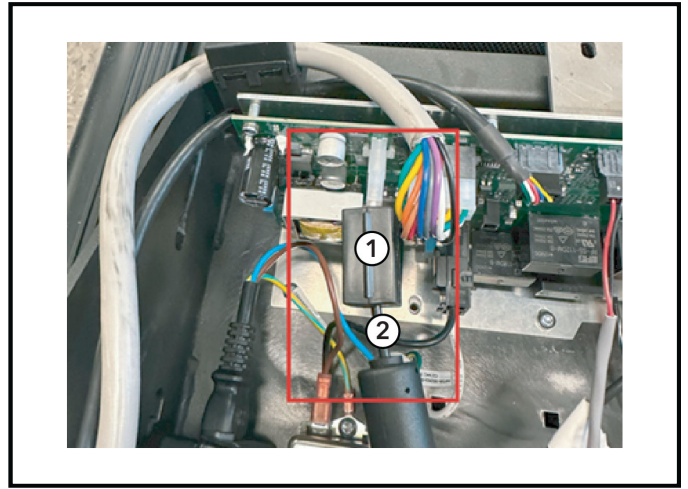
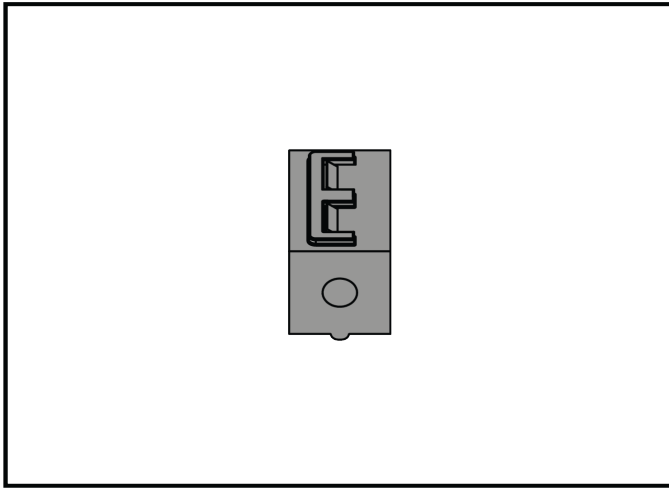
2. 按图示方向将线缆连接至电源。使用 8mm 套筒扳手，将线缆（电源滤波器至电源）的接地端连接到电机舱。



项目	描述	数量
1	线缆：电源滤波器至电源	1
2	电源	1
3	接地线连接位置	1

3. 如图所示，将铁氧体安装在电源线上。

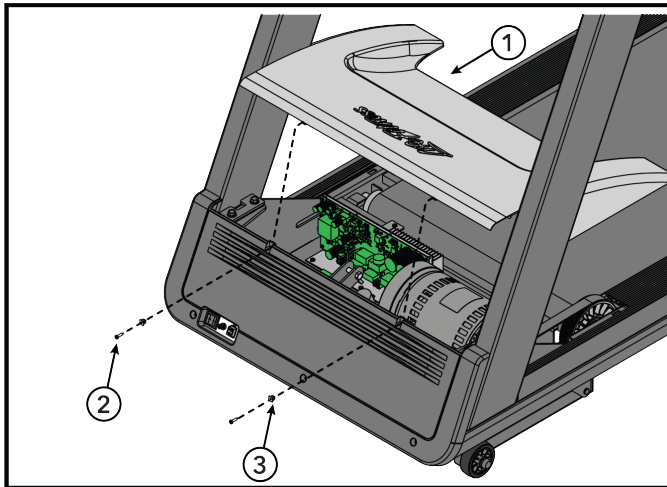
### 小型铁氧体




项目	描述	数量
1	铁氧体磁珠：抑制器 (小型铁氧体)	1
2	电源	1

### 固定电机盖顶部护罩

将电机盖顶部护罩卡入到位。使用两颗螺钉固定。

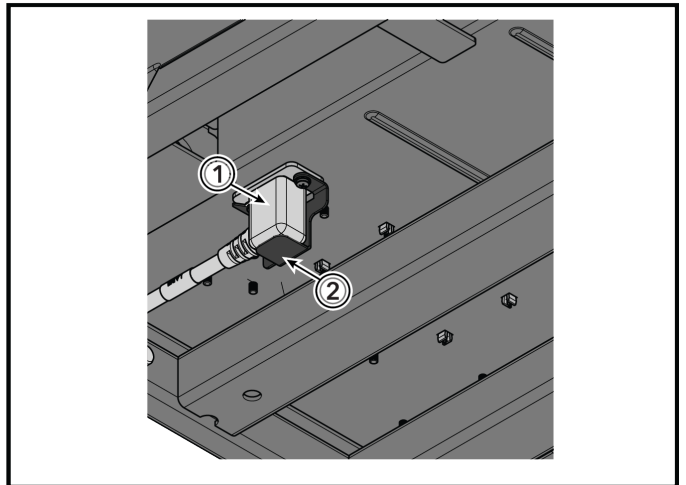
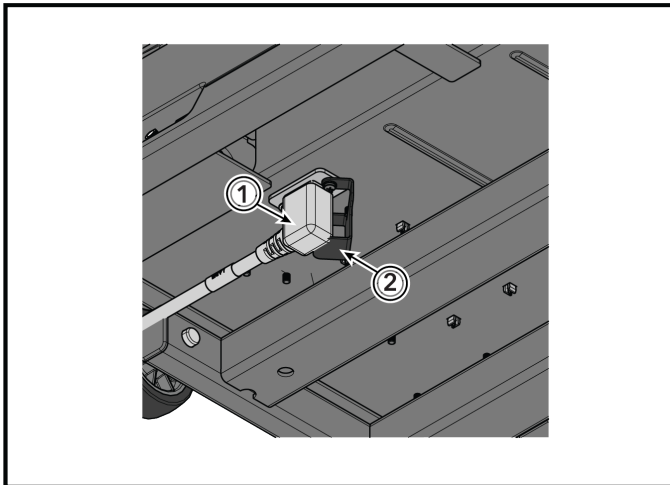


项目	描述	数量
1	电机盖顶部护罩	1
2	螺钉： M4.2 X 0.7 6G6G X 19, DIN、 PHL、 PAN、 AB、 ST、 ZB	2
3	索环： 螺钉， 8 或 10	2
	12.4 in-lb / 1.4 Nm	

## 连接电源线

如果未安装电源线，请遵循这些步骤：

1. 将电源线插入电源。
2. 使跑步机倾斜。
3. 将电源线从电源上拔下。
4. 抓住电源线的一端，将其插入底座组件上的插座。
5. 将电源线固定卡扣旋转扣在线缆上，直至其卡入到位。



项目	描述	数量
1	电源线	1
2	电源线固定卡扣	1

## 测试设备是否正常运行

**重要：**设备通电时，请勿踩踏底座或跑带！

# 5. 规格

## 规格

设计用途	重型/商用 EN ISO 20957 S 类
	家用 EN ISO 20957 H 类
最大承重	400 磅/181 千克
调速范围	0.5 - 12 英里/小时 (0.8 - 20 公里/小时) , 单次调节量为 0.1
倾斜度	0% - 15% , 单次调节量为 0.5
传动系统	带变速控制器的交流电机
电机类型	交流感应电机
电源要求	美国以外地区的要求请参阅 “电气要求”。
	专用 120 伏, 20 安培 (美国)
滚轮	2.5” (63.5 mm)
跑步带	长 60 英寸 x 宽 22 英寸 (长 152 厘米 x 宽 55 厘米)
打蜡系统	润滑剂浸渍的跑步带
上承式	3/4 英寸 (19.05 毫米) 中密度正反两用纤维板
停止系统	红磁安全带紧急停止系统
无线充电 仅限 SB4 控制台	Qi 无线感应充电 <ul style="list-style-type: none"> <li>· 充电区域: 50 毫米 x 80 毫米 (约 2 英寸 x 3 英寸)</li> <li>· 充电响应时间: 3 秒之内</li> <li>· 最大输出功率: 10 瓦</li> <li>· 充电协议兼容: Qi 快速充电</li> </ul>
无线通信	BT、NFC、兼容苹果和三星手表、ANT+、RFID、无线连接

## 跑步机尺寸

	外形尺寸
长	82 in. / 208.28 cm
宽	32 in. / 81.28 cm
高	57.34 in. / 145.64 cm (不含控制台)
增加高度	7.28 in. / 18.49 cm
重量	370 lbs. / 168 kg (不含控制台)

## 6. 维修和技术数据

### 预防性维护小贴士

**备注:** 只有在定期进行损坏或磨损检查的前提下才能保持本设备的安全性。必须先修理或更换故障部件，才能继续使用本设备。请特别注意下列容易磨损的部件。

下列预防性维护小窍门将使产品保持最佳工作性能：

- 将产品放置在阴凉、干燥处。
- 使用经过批准的或相匹配的清洁剂和超细纤维抹布清洁显示控制台和所有外表面（参见经过批准的和相匹配的清洁剂）。
- 长指甲可能会损伤或划伤控制台表面，因而按控制台上的选项按钮时请使用指腹。
- 每周检查一次紧急停止系统是否工作正常。
- 定期对本设备周围和下方区域进行检查和吸尘。
- 定期对跑步带四周进行吸尘，防止碎屑堆积。
- 定期检查外部部件（特别是跑步带、跑步板和线路电缆）的磨损情况。
- 检查以确保本设备平稳放置。
- 检查跑步带的位置（居中）。

**备注:** 正常的跑步带运行位置应该是位于后滚轮防护装置上的跑步带行程指示标记之内。正确的校准说明请参见 *跑步带定轨 (居中)*，或联系客户支持服务部门。

### 许可和兼容清洁剂

稳定性专家批准了两种优先使用的清洁剂：PureGreen 24 和 Gym Wipes。这两种清洁剂都能安全有效地去除设备上的灰尘、污点和汗水。PureGreen 24 和 Gym Wipes 的抗菌力配方都是消毒剂，能够有效的对抗 MRSA and H1N1。

PureGreen 24 为喷雾型，方便健身房员工使用。将清洁剂喷在超细纤维抹布上，然后自上而下擦拭设备。对于常规消毒，应将 PureGreen 24 在设备上停留至少 2 分钟，如要控制真菌或病毒，则应停留至少 10 分钟。

Gym Wipes 是一种大且耐用的湿巾，可在锻炼之前或之后擦拭设备。对于常规消毒，应利用 Gym Wipes 至少擦拭设备 2 分钟。

如要订购这些清洁剂，请联系客户支持服务部门（1-800-351-3737 或电子邮件：[customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)）。

也可以用温和的肥皂水或温和的非磨损性家用清洁剂清洁显示控制台和所有外表面。只能使用柔软的超细纤维布。请用超细纤维布蘸上清洁剂进行清洁。切勿使用含有氨水或酸性成份的清洁剂。切勿使用磨损性清洁剂。切勿使用纸巾。切勿将清洁剂直接涂抹在本设备表面。

### 预防性维护计划

项目	每周	每月	每半年
水瓶架/附件托盘	清洁	检查	
控制台安装螺栓			检查
控制台保护膜	清洁		检查
传动皮带			检查
Ergo™ 前把手	清洁		检查
机架	清洁		检查
前后滚轮			检查
五金件			检查
机脚校平器		检查/调整	
Lifepulse 传感器	清洁/检查		
电机盖	清洁	吸尘/清洁	
电机电子箱			检查
塑料盖	清洁	检查	
侧面扶手	清洁		检查

项目	每周	每月	每半年
侧面踏板区	清洁	检查	
跑步带居中	检查		

## 跑步机故障排除

### 没电

可能原因	纠正措施
ON / OFF 开关没有在正确的位置。	将开关调到“打开”位置。
电源不足。	将跑步机电源插头接到适当的电路。参考接地指南。 <b>备注:</b> 在北美商用设备使用专用的 20 安培电路，国际型设备使用 15 安培电路。 用伏特计检查插座是否接通电源。如果仍然没电，请重置面板上的电路断路器。
电线损坏。	更换电源线。请联系 Life Fitness 客户支持服务部门。
电线未正确插入插座。	检查墙壁插座和机器处的电源连接是否正确。

### 跑步带偏离中心。

可能原因	纠正措施
地板表面不平整。	检查整平器，看跑步机是否放平。检查跑步带，必要时上紧。请参阅 <i>如何调整和拉紧跑步带</i> 。

### 最高速度降低了。

可能原因	纠正措施
用户在推动跑步带。当跑步者的速度大于跑步带移动速度时，跑步者的双脚就会将带子往前推动，从而出现这种情况。	请用户不要往前或往后推动跑步带。
用户在使跑步带失速。当跑步带运行的速度较慢时，常会出现这种情况。如果跑步者跑得比跑步带慢，跑步带就会“失速”。	
跑步带/跑步板故障。跑步板被磨穿或跑步带下表面因磨损而发亮（坚硬、光滑）。	更换跑步带和跑步板。
电源不足。	将跑步机电源插头接到适当的电路。参考接地指南。 <b>备注:</b> 在北美商用设备使用专用的 20 安培电路，国际型设备使用 15 安培电路。

### 机器下面传出摩擦声。

可能原因	纠正措施
设备下方可能有异物卡住了。	关闭机器并断开交流电源。检查跑步带和设备下方。取出任何可能对跑步机造成干扰的碎片或异物。

机器通电后显示屏不亮。

可能原因	纠正措施
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 没电。</li> <li>· 接头松动。</li> <li>· 控制台或电源错误。</li> </ul>	<p>检查所有电路连接，看是否正常。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 交流电插头及线路电缆</li> <li>· 跑步机线路电缆</li> <li>· 电源开关</li> <li>· 所有控制台连接</li> <li>· 所有较低电子产品连接</li> </ul> <p>请联系 Life Fitness 客户支持服务部门。</p>

设备随机重置或暂停。

可能原因	纠正措施
电源不足。	<p>将跑步机电源插头接到适当的电路。参考接地指南。</p> <p><b>备注:</b> 在北美商用设备使用专用的 20 安培电路，国际型设备使用 15 安培电路。</p>
电线的接地端损坏。	更换电源线。
电源插座内的电线设置不当。	检查电气插座和机器处的接触是否良好。
用户跑步时，身上的毛巾或其他物件可能触到了停止开关。	将所有可能的障碍物从显示控制台和手把上移开。
停止开关在轻微压力下激活，或在按下后缓慢归位。	请联系 Life Fitness 客户支持服务部门。
停止开关缆线接触不良。	
电源线束被挤压。	
接地通路开启。	

## 方法 知识库

有关更多详细信息，请参见 <https://fn.fit/KnowledgeBase>。

### 如何获取产品服务

1. 核实故障症状并查阅操作说明。可能由于不熟悉本产品及其功能和健身程序而导致故障。
2. 查找并记下机器的序列号，序列号位于后支撑管。见 [标签位置](#)。
3. 有关上述问题，请联系 <http://www.lifefitness.com> 处的客户支持服务部门。

## 如何调节和张紧跑步带

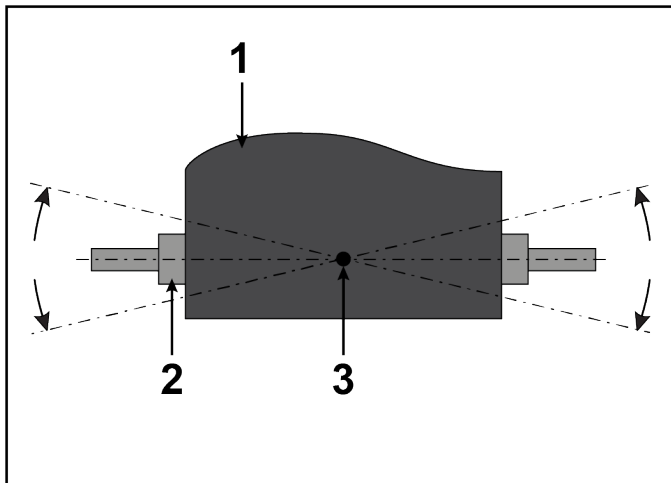
在跑步机插入电气插座的情况下切勿移动跑步机或将手放到其下方!

### 跑步带拉紧螺栓

此工作需要使用 8 毫米的六角扳手。本跑步机的后滚轮防护装置上有调整孔，可通过这些调整孔调整张紧螺栓。这些张紧螺栓用于在不拆除防护装置的情况下调整跑步带的运行轨道和居中情况。

**备注:** 进行任何轨道调整之前必须正确校平跑步机，这一点极其重要。设备不稳可能导致跑步带未对准。试图调整任意后滚轮之前，请参考 *如何固定跑步机*。

操作之前，标出后滚轮的中心点会有所帮助。对滚轮一端进行调整时，必须对另一端进行反向等量调整，以保持轴心点处具有理想的跑步带张紧度。



项目编号	项目描述	数量
1	皮带	1
2	后滚轮	1
3	后滚轮轴心点	1

## 拉紧现有的跑步带

1. 按下 GO 按钮，并使跑步机以 5.0 英里/小时（8.0 千米/小时）的速度运行五分钟。

**备注：**切勿在跑步带上跑步或行走！

2. 将速度降低至 2.0 英里/小时（3.2 千米/小时）。在跑步机上行走。抓紧扶手，并用脚在靠近马达盖的地方沿与跑步带运动的相反方向用力蹬跑步带。如果跑步带打滑，请继续执行第 3 步；如果跑步带不打滑，则已正确拉紧。
3. 使用 STOP 键使跑步机停止运行。将两边的跑步带拉紧螺栓都顺时针转动四分之一转。
4. 重复执行第 2 和第 3 步，直到跑步带不再打滑为止。调整跑步带拉紧螺栓时每侧都切勿超过一整转（四个四分之一转）。
5. 按 GO 按钮，并使跑步机以 2.0 英里/小时（3.2 千米/小时）的速度运行，同时检查以确保跑步带运行轨道正确（请参阅 [调整（对准）跑步带](#)）。

调整跑步带时切勿过度上紧拉紧螺栓。过度上紧拉紧螺栓可能使跑步带过度拉长并损坏滚轮轴承。调整螺栓时在任一方向都切勿超过一整转。

## 跑步带定轨（居中）

此工作需要两个人执行。

1. 在两个后滚轮防护装置上分别找到通向跑步带拉紧螺栓的两个检查孔。
2. 一个人站在跑步机侧导轨上，跨站在跑步带上方。此人按“GO”按钮并将跑步带速度设置为 2.5 英里/小时（4.0 千米/小时）。
3. 如果跑步带偏右，则第二个人将右拉紧螺栓顺时针转动四分之一转，然后将左拉紧螺栓逆时针转动四分之一转，从而将跑步带运行轨道调回到滚轮中心。如果跑步带偏左，则将左张紧螺栓顺时针转动四分之一转，然后将右张紧螺栓逆时针转动四分之一转，以将跑步带运行轨道调回到滚轮中心。

**备注：**如果跑步带移动到了滚轮的边缘（左边或右边），必须按照上述步骤重新进行居中调整。

4. 重复上述调节步骤，直至目视跑步带已居中。让机器以 4.0 英里/小时（6.4 千米/小时）的速度连续运行几分钟以观察跑步带运行轨道是否稳定。

**备注：**向任何方向调节螺丝时，转动不要超过一转。如果转动一转后，跑步带仍然偏离运行轨道，请联系 Life Fitness 客户支持服务部门。调整跑步带时切勿过度上紧拉紧螺栓。过度上紧拉紧螺栓可能致使跑步带过度拉长并损坏滚轮。

## 软件更新

本设备包含对其正常运行及安全至关重要的嵌入式软件。为维持功能、安全性及保修范围，必须使用制造商发布的所有更新、补丁和升级（以下简称“更新”）保持设备软件为最新版本。

1. 通知与监控 - 设备所有者/操作员应：(a) 在制造商处注册并维护有效的电子邮件地址，以接收更新通知；或 (b) 定期查看制造商指定网站上发布的更新公告。未能履行上述任一义务，不免除设备所有者/操作员安装更新的责任。
2. 更新方式 - 更新将通过制造商的安全电子分发渠道提供。设备所有者/操作员应按照提供的说明进行正确安装与操作。
3. 合规责任 - 及时获取更新信息的责任完全由设备所有者/操作员承担。制造商的通知义务通过向注册邮箱发送通知或在指定更新网站发布公告即视为履行。
4. 未实现合规的后果 - 未能安装更新可能导致：
  - 保修失效或受限；
  - 技术支持中止；
  - 设备性能下降或存在安全隐患；以及
  - 制造商对因此造成的伤害、损坏或损失不承担任何责任。

# 7. 保证

## 保修信息

请使用下方链接或扫描二维码访问保修信息：

<http://lifefitness.com/warranties>

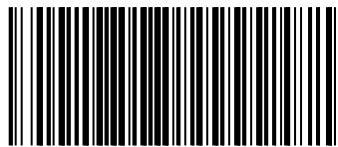


## 8. 發布注意事項

### 手冊更新

2026 年 2 月 1 日 (修訂版 AB)

主題	變更內容
在线补充信息链接	新增
封面页	新增：用户手册
安全说明	新增：设备所有者须向所有使用者提供完整的安全警告与操作指导。
	措辞更新：独立式设备应放置于平坦、稳定且水平的基面上。
	新增：本设备不适用于高精度用途。
电气要求	删除：控制台桌板
将 SE4 线缆安装至通信端口	新增拉线辅助技巧
维修和技术数据	新增：软件更新专题
规格	更新：20 公里/小时速度



1027979-0003